

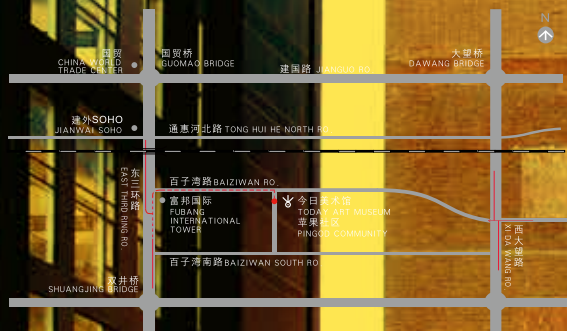


今日美术馆
TODAY ART MUSEUM

官网 Official Website: www.todayartmuseum.com
博客 Blog: <http://blog.sina.com.cn/u/1762265381>
微博 Weibo: <http://e.weibo.com/u/1762265381>
豆瓣小站 Douban (online community): site.douban.com/todayart

今日美术馆 TODAY ART MUSEUM

展览及活动 Exhibitions & Events



今日美术馆微信平台:
Today Art Museum Wechat Platform:



地址 — 北京市朝阳区百子湾路 32 号, 100022
开放时间 — 春节假期除外, 10:00 - 18:00
电话 — 8610-58760600
传真 — 8610-58760500

ADDRESS — No.32 Baiziwang Road, Chaoyang District, Beijing, 100022
OPENING TIME — 10:00-18:00 (Closed Spring Festival Holiday)
TEL — 8610-58760600
FAX — 8610-58760500

2014.07-09

今日美术馆顶级赞助商

Top Class Sponsors of Today Art Museum



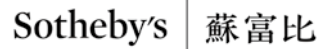
战略合作伙伴

Strategic Cooperative Partner



渠道合作伙伴

Channel Cooperative Partner



唯一指定官方合作酒店

The Unique Official Hotel Partner



官方合作机构

Official Partners



今日美术馆 2014 年媒体战略合作伙伴

Strategic Media Partners of Today Art Museum in 2014



独家官方门户网络支持

Exclusive Official Web Portals Support



独家微博合作伙伴

Exclusive Weibo Partner



门户网络深度支持

Portal Site Comprehensive Support



首席艺术门户合作伙伴

Principal Art Portal Website Partner



今日美术馆官方媒体

Today Art Museum Official Media



合作艺术媒体

Art Media Partners



特别合作媒体

Special Media Partners



独家户外媒体

Exclusive Outdoor Media



独家海外媒体

Exclusive Overseas Media



赞助今日美术馆，支持艺术公益事业！

加入我们！
JOIN US!

Support Today Art Museum, Support Arts and Culture Charities!



贵宾卡 VIP Member
¥2000

LET'S ART!

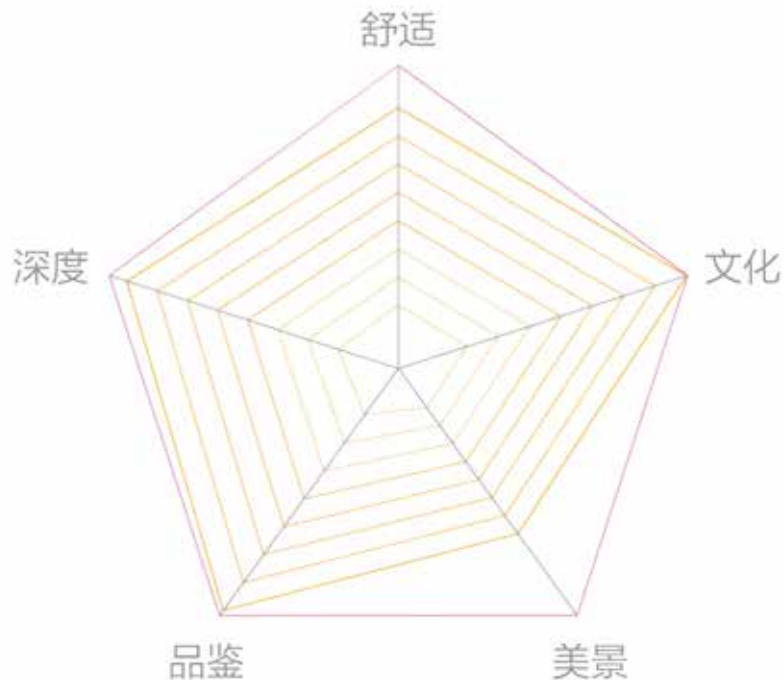
免费参观日 Free Admission Day

让更多人走进今日美术馆，本馆每月第一个星期六免费参观。
2014年7-9月期间的免费开放日将是：7月5日、8月2日、9月6日。

To create more visitors, admission is free for the first Saturday every month at Today Art Museum.
During July - September 2014, on 5th July, 2nd October, and 7th September are free admission days.

今日美术馆季度展讯手册下载方法：
请用 iPad 在 App Store 中搜索“今日出版 HD”，书架内提供电子版下载。

To download Today Art Museum's quarterly brochure:
search 'TPC' in the App Store to install our App.



一切为了体验

在我们看来，旅游与文化从来密不可分，
不同的文化体验，酝酿着不同的旅途故事。

下一次，您想跟随我们，
体验怎样的故事？



www.caissa.com.cn 400 606 6666



凯撒旅游官方微信

06.22-07.17

永恒的瞬间：汉内斯·施密德

Momentous : Hannes Schmid

瑞士摄影艺术家汉内斯·施密德将他在 F1 赛车体坛的深入体验添加新意，把这项运动演绎成一种超越文化的现象和一门艺术。由瑞银集团呈献，于 6 月 22 日至 7 月 17 日在北京今日美术馆举办的展览里，他的作品将会让人们意识到 F1 赛车是速度的艺术，具有科学性和技术革新意义，同时也是一门精确掌控时间的艺术，要求赛车和赛车手都必须异常完美。展览将会是施密德首次向中国观众展示的有关这项精英运动精神和本质的摄影作品，他通过具有创意的互动方法来优化这个多媒体视听项目《永恒的瞬间》。施密德的 F1 摄影和电影作品将会投射在五个巨大的活动雕塑上，这些雕塑的造型让人想起美国工业设计之父雷蒙·罗维 (Raymond Loewy) 著名的“牛眼” (Bull's Eye) 标志。施密德明确表示，希望观者用一个专用的应用程序 APPS 来上传他们自己的照片，由系统把这些照片收集，经过挑选后，再融入艺术家的投影素材中。最终，二维的赛车图片与三维的悬挂雕塑相结合，打开了时间和空间占据的第四维度——即是创造一种虚拟的永恒的活动体。



Swiss photographer Hannes Schmid adds new ideas to his experience at Formula One and turns the sport into a trans-cultural phenomenon and an art. UBS presents from 22 June to 17 July 2014 the exhibition of Schmid at Today Art Museum. His works reveal that F1 is the art of speed with full meanings of science and technological innovation. It is an art of precise control of time and perfection of the car and the driver. The exhibition is Schmid's first presentation of the spirit and nature of this elite sport with his photographic works. The creative interactive methods help him to optimize the multimedia project "Momentous". Schmid projects his photos and films on F1 to five huge moving sculptures. These sculptures remind us of the Bull's Eye, a famous sign of Raymond Loewy, one of the fathers of American industrial design. Schmid expressed the wish to collect photos from all visitors using an APP and he will select and incorporate these photos into the projection work. The 2-dimensional pictures of F1 racing and the 3-dimensional sculptures joint their hands to open the 4th dimension, which is occupied by time and space. It is the creation of a virtual, permanently moving body. UBS sincerely invites you to the exhibition "Momentous" by Hannes Schmid at Beijing Today Art Museum.

Momentous
永恒的瞬间



犹他州博纳维尔盐滩 Bonneville Salt Flats, Utah
博纳维尔 (一级方程式) from: Bonneville (Formula 1)
喷墨打印 Inkjet Print
200 x 250cm, 2006

策展人: [康妮丽·艾美舒教授, 博士](#)
主办机构: [今日美术馆](#)
赞助机构: [瑞银集团](#)
展览时间: [6月22日-7月17日](#)
展览地点: [1号馆2层](#)

Curator: [Prof. Dr. Kornelia Imesch](#)
Organizer: [Today Art Museum](#)
Sponsor: [UBS](#)
Duration: [Jun 22-Jul 17](#)
Venue: [2/F Exhibition Hall of Building 1](#)

 **UBS** 瑞银集团



06.28-07.13

野性如歌——李南凤作品展

Melancholy within the Cross - Reagan Lee's Ink Painting World Tour

策展人: 王林

主办机构: 今日美术馆

支持机构: 美林控股集团

展览时间: 6月28日 - 7月13日

展览地点: 2号馆 2层

李南凤辗转于亚、非、大洋三洲的经历,使他对中国学院艺术、非洲原始艺术和新西兰土著艺术都有过自己的研究。这些文化资源之于李南凤是氛围也是影响,但根本之处仍然在李南凤的内心充满了野性——不是原始的而是当代的野性。他的作品充满男性欲望,强劲而又充沛,粗野而不粗鲁。他从不沿袭某种样式,几乎每一幅画都是

我的心像朝霞一样红 My heart is as red as the rising sun
纸本 水墨 Paper Ink-wash 245 x 369cm 2013



A

从头开始,但在强悍与粗重之中极有可看处。无论是做功还是表现,无论是涂抹感还是完整度,他都有自己的套路,画画之于李南凤,可谓才情所至,章法自就。

中国艺术家有不少人留洋出国,往来于国内外而具有国际文化身份,但往往因生存之需大于艺术所为,很少有人像李南凤这样保持着反抗精神而又独来独往。中国当代艺术需要这样孤绝的狙击手,突然从地下冒出来,对着久已瞄准的目标开火。在这个惯例与惯性、文化工业与意识形态吞噬一切的世界里,艺术实在是例外之物,而真正的艺术家只能做一个突如其来的挑战者。不是么?



我是一片云 I am the cloud
纸本、水墨 Paper Ink-wash
181 x 100cm x 3 2009

Curator: Wang Lin

Organizer: Today Art Museum

Supported by: Mylin Holdings Group

Duration: 28 June - 13 July

Venue: 2/F Exhibition Hall of Building 2

The living experiences in Asia, Africa and Oceania bestow Li Nanfeng an opportunity of researching the Chinese academic art, the African primitive art and the New Zealand aboriginal art. To Li, these cultural resources are environment as well as affect. Essentially, nevertheless, Li's heart is filled with wildness—not that of the original, but of the contemporary. His works are full of male desire, strong and energetic, rough but not rude. Following no certain style, he nearly starts every painting from scratch: but in his strong and heavy work something will always be found to see. Be it acting or performance, painting feeling or integrity, he has his own routines. To Li Nanfeng, painting is a self-fulfillment of art of

composition with inborn talents.

It is not unusual to study abroad for Chinese artists who travel from home and abroad with an international cultural identity, the reason of which, however, owns more to the need of existence than that of art. There are few like Li Nanfeng who maintains a spirit of resistance while being independent. Chinese contemporary art need such isolated snipers who suddenly come out from underground, firing at the long-aimed targets. In this world where conventions, culture industry and ideology devour everything, art is an exception; but real artist can only make a sudden challenger. Isn't it a truth?

A

07.01-07.22

花开敦煌——常沙娜艺术研究与应用展

Everlasting Beauty of Dunhuang: The Exhibition of Saone Chang's Study and Application of Dunhuang Art

策展人：黄炫梓

主办机构：北京今日美术馆、中国对外文化交流协会、中国美术家协会、全国妇联中国妇女外文期刊社、清华大学美术学院、北京薪火相传文化艺术有限公司

协办机构：敦煌研究院、浙江省博物馆、法国吉美博物馆、北京服装学院、兰州艺术学院、中国国际文化交流发展协会、敦煌文化弘扬基金会、布莱特数码科技有限公司、意库行销资讯(股)公司、楚艳楚和听香工作室、上海泰泓珠宝、北京市珐琅厂责任有限公司

执行机构：北京今日美术馆、拉斐尔传奇文化发展有限公司

展览时间：7月1日-7月22日

展览地点：1号馆4层

常沙娜先生是“敦煌守护神”常书鸿之女，她承载父亲的敦煌精神，一生致力于敦煌艺术的保护、研究与教育。她年轻时随父临摹敦煌壁画，归国后更在林徽因的指点下走入工艺美学的领域，并承袭恩师林徽因遗志，将敦煌艺术融入传统的工艺美学中。此外，先生亦把在敦煌壁画中领会的绘画方式融入自己的花卉创作，树立独特的艺术风格。

本次展览旨在承接传统与发展创新，透过先生分析的敦煌古典元素，将其应用于当代工艺品，让敦煌艺术表现于当代生活中。景泰蓝、瓔珞、瓷器这些中国古丝绸之路上的贸易商品，透过古典与当

代结合而脱胎换骨，让敦煌艺术不再遥不可及。

“花开敦煌——常沙娜艺术研究与应用展”以常先生的敦煌壁画临摹与花卉作品为切入点，展示敦煌艺术对她研究的影响，并将敦煌美学的艺术气息带入生活中，使敦煌艺术成为一种生活态度，让艺术之美花开遍地。

钢笔淡彩 (Watercolor on Paper) 60.5cm x 45cm 1999



钢笔淡彩 (Watercolor on Paper) 45cm x 45cm 1996



钢笔淡彩 (Watercolor on Paper) 51.5cm X 39cm 1996

Mrs. Saone Chang is the daughter of Mr. Chang Shuhong, who is known as “The Guardian of Dunhuang.” She follows in her father’s footsteps and strives to preserve, promote, and study Dunhuang art throughout her whole life. In her early age, she copied Dunhuang murals with her father. She also started her career in the field of decorative and design art with Mrs. Lin Huiyin after returning back to China from the U.S. Saone carries on Mrs. Lin’s work of combining Dunhuang art with Chinese traditional craft art and reveals the beauty of Dunhuang art to people. As for her creative works, she applies the painting techniques of Dunhuang murals on her “Flower” series to establish a unique painting style.

The purpose of this exhibition is to carry on the traditional art and transform it into an innovative form of art. To express the idea, we combine classical Dunhuang decorative art designs analyzed by Mr. Saone with modern art crafts. The art crafts include cloisonné, adornments, porcelain, and so on. Our goal is to fuse classical art elements and the art crafts to make Dunhuang art more accessible and innovative to

people in the modern age.

In the “Everlasting Beauty of Dunhuang: applying classical art elements to contemporary art” exhibition, there are Mrs. Saone’s copies of Dunhuang murals and “Flower” series as an entry point to show Dunhuang art’s influence on her study. This exhibition aims at introducing Dunhuang aesthetics to people so everyone can appreciate the beauty of Dunhuang art.

Curator: Tina Huang

Organizers: Today Art Museum, China International Cultural Association, China Artists Association, Women’s Foreign Language Publications of China, Beijing Academy of Art & Design of Tsinghua University, Succession Co., Ltd

Co-organizers: Dunhuang Research Academy, Zhejiang Provincial Museum, Musée Guimet, Beijing Institute of Fashion Technology, Lanzhou Dunhuang Art School, China International Cultural

Duration: 1 July – 22 July

Venue: 4/F Exhibition Hall of Building 1

07.18-08.11

凯撒艺术新星

“思无界” 2014 艺术院校大学生年度提名展

CAISSA RISSING ARTING THE REALM OF ADVAITA Annual Nomination Exhibition for Students of Contemporary Art Academies

主办机构：今日美术馆

冠名赞助商：凯撒旅游

展览时间：7月18日-8月11日

展览地点：2号馆, 3号馆

官方网站：n2014.artnow.com.cn/art2014/

社会总是由默契一致的价值方向组织在一起，并形成稳定的世俗生活秩序，它在暗示人们获得舒适生活的路径。这些价值方向即是意识形态，它成为驱动人们生活实践的“隐形命题”。艺术的处境与此一致，各种中西方艺术制度以及我们的艺术经验、教育经历都在构成这样一些“隐形命题”，并约束艺术家的工作方向。但是，这些一致同意的命题，都会使艺术丧失存在的意义。近30多年来，中国艺术直接或间接地被笼罩在西方艺术体制的趣味和中国想象之中。这种现象逐步形成了一种隐蔽的“命题作文”模式，并抑制了中国艺术家个体的思维自主。如同中国70年代的现实主义艺术方法论大一统一样，这种来自当代西方的“命题作文”也成为了一种腐朽模式。

“2014 艺术院校大学生年度提名展”以“思无界”为展览主题。希望青年艺术家们洗涤所有的“被

趣味”和“被标准”，用干净纯粹的灵魂去不断反思自身经验，去打开艺术的新视觉模式、新感知模式和价值模式。这些新模式，将来自一些独立灵魂的生命体验。

7月20日，“凯撒艺术新星——‘思无界’2014 艺术院校大学生年度提名展”颁奖典礼也将在今日美术馆隆重举行。

Composed by consistent shared values, our society forms a stable and mundane living order, which secretly stimulates people search for a new life. In other words, those shared values are also ideology, which has become not only an obstacle but also a “potential theme” that drives people step forward. This situation is very similar to the situation of art--- western art institution, our previous art experience and dogmatic education continually rising “potential themes” that impede works of artists. What is worse, all the “potential themes” are making art in danger of meaningless. For nearly 30 years, Chinese art hesitates under the authority of western art institution and the satisfaction of westerners’ view about China. Thus, western image evolves a “top-given” pattern that

Organization: Today Art Museum

Title Sponsor: Caissa Touristic

Duration: July 18 – August 11

Venue: Building 2,

Building 3

Official Website: n2014.artnow.com.cn/art2014/

limits the independence of individual thinking of Chinese artists. Like the actualism strongly blew in 70s’ China, the “top-given” pattern from the west has become a decadent pattern nowadays.

On topic of “The Realm of Advaita”, “Annual Nomination Exhibition for Students of Contemporary Art Academies” encourages younger artists abandon the secular-minded motivation of “For entertainment” or “Be standard” during their creation. We hope that they could reflect their own experience with a pure soul, which also generates new modes of vision, perception and evaluation. By these new modes, they will get new experiences for their dependent soul and life.

On July 20th, the 9th awards ceremony of “Annual Nomination Exhibition for Students of Contemporary Art Academies” will be presented at Today Art Museum.

“艺术院校大学生年度提名展”简介

“艺术院校大学生年度提名展”启动于2006年，是国内首个由民营非盈利美术馆创办的针对大学生群体的公益艺术奖项。提名展拥有多元展示平台，通过网络展示、网上投票、专业评委会各阶段评选、入围作品的实体及虚拟展览等阶段性的多重作品展示，使青年艺术家获得更多被社会关注的机会，得到更广阔的发展平台。自创办以来，“艺术院校大学生年度提名展”凭借其成熟的运作体制、权威的学术水准、公正透明的评选机制，得到了艺术界的广泛关注，至今已成功举办八届。



About the “Annual Nomination Exhibition for Students of Contemporary Art Academies”, First held in 2006, “Annual Nomination Exhibition for Students of Contemporary Art Academies” is the first pro bono art prize for college students founded by non-profit art museum in China. Nomination Exhibition has a multi - exhibition platform that be structured through several processes such as online display, online voting, jury selections and finalists’ phased exhibitions. We hope to provide more opportunities and broader platform for younger artists. The “Annual Nomination Exhibition for Students of Contemporary Art Academies” has been widespread concerned in art community own to its matured operation, authoritative technicality and impartial selection mechanism, and it has so far held 8 sessions.

07.26-08.11

重现的镜子：宋陵回顾展 (1985-2013)

The Reemerging Mirror: A Retrospective Exhibition of Song Ling (1985-2013)

策展人：夏季风

主办机构：今日美术馆

协办机构：蜂巢当代艺术中心

展览时间：7月26日 - 8月11日

展览地点：1号馆2层

“重现的镜子：宋陵回顾展(1985-2013)”是“85新潮”运动中最重要艺术家之一宋陵在国内的第一次完整的创作呈现。本次展览将精心展示艺术家各个时期的近200件代表性作品，以及大量从未公开发表的文献资料，时间跨度长达三十余年。展览名称“重现的镜子”，源自于法国“新小说”主将罗布-格里耶的自传书名。作为人类制造的用以复制虚拟自身形象的器具，镜子具有一般器物少有的哲学思辨属性，既能自我审视，又能相互观照。具体到宋陵的展览，镜子则隐喻中国当代艺术客体存在与艺术家主体感觉之间的载体。在这个回顾性的展览个案中，既能全面地看到艺术家个体创作的独特面貌，又能从中发现中国当代艺术发展的脉络，试图以此揭示这场历史性艺术运动的内在思想的一面。



人·管道1号 People: Pipeline No.1
纸本、水墨 Ink on paper 105x90.5cm 1985



管道4号 Pipeline No.4 纸本水墨 Ink on paper 148x90cm 1985

Curator: Xia Jifeng

Organizer: Today Art Museum

Co-organizer: Hive Center for Contemporary Art

Duration: 26 July -11 August

Venue: 2/F Exhibition Hall of Building 1

The Reemerging Mirror: A Retrospective Exhibition of Song Ling (1985-2013) is the first complete presentation in China of works by Song Ling, one of the most important artists of the 85 New Wave Movement. The exhibition will meticulously present about 200 pieces of works from each phase of the artist's career path and also a lot of documentation that has never been published. The timeline spans for more than 30 years. The title of the exhibition actually derives from the of the biography of Alain Robbe-Grillet, one of the main figures of the New Novel Trend. As a tool made by mankind to reproduce the fictitious image of oneself, a mirror possesses a speculative and philosophical

nature that most of the objects lack of: it can be used for both self-observation and mutual contemplation. If specified to Song Ling's exhibition, the metaphor of mirror implies the relationship between the objective existence of Chinese Contemporary Art and the subjective feeling of the artists. In this retrospective case, one can not only have a comprehensive look at the unique appearance of the artist's individual creation but also discover the evolution of Chinese contemporary art. The exhibition is an attempts to reveal the inner ideology of this historical art movement.

08.18-09.08

第十二届全国美术作品展 实验艺术展区

The Section of Experimental Art at the 12th National Art Exhibition

主办机构: 中华人民共和国文化部、中国文学
艺术界联合会、中国美术家协会
展览时间: 8月18日 - 9月8日
展览地点: 1号馆 2、3、4层;
2号馆 1、2层; 3号馆 1、2层

实验艺术在中国是改革开放之后的新生事物，也是世界当代艺术的主导方向，与中国目前以现实主义的写实艺术为主导的西方传统艺术和以水墨为主导的中国传统艺术共同构成了当代中国美术的整体面貌。中国美术家协会决定在第十二届全国美展增加实验艺术板块，这符合中国美术发展的实际情况，也是全国美展历史上的一个创举，必然成为中国美术发展中的一个重要里程碑。实验艺术委员会受中国美术家协会的委托，进行

了长期的调查和档案工作，建议并获得批准；此次展览将近10年来实验艺术的创作成绩以回顾展的方式加以展示，对材料、条件及状况不适宜展出的作品，辅以文献展的方式，全面地展现中国当代艺术中实验艺术的成就，力求将这个具有探索性的艺术门类，既充分展示其中的特色和创新性比较明显的作品，同时又顾及到国情和观众的可接受性，使得全国美展实验艺术的第一次展览能够顺利而有效地进行。

缪晓春 Miao Xiaochun
虚拟最后审判 - 俯视图 The Last Judgement in Cyberspace-The
Vertical View 布面艺术微喷 Inkjet on canvas 418x360cm 2013



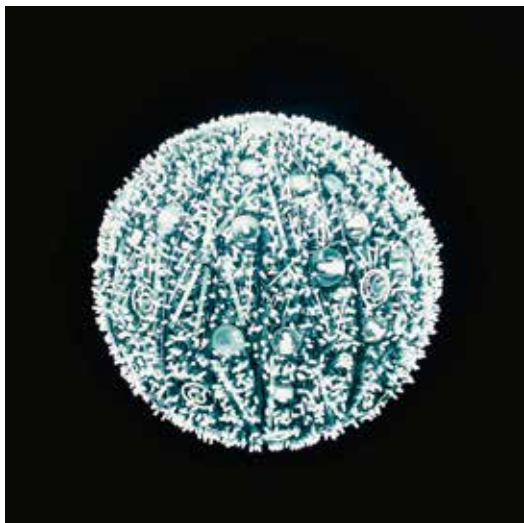
Organizer: The ministry of culture of the People's Republic of China, Chinese Federation of Literary and Art Circles, China Artists Association

Duration: 18 August – 8 September

Location: 2/F, 3/F, 4/F Exhibition Hall of Building 1, 1/F, 2/F Exhibition Hall of Building 2, 1/F, 2/F Exhibition Hall of Building 3

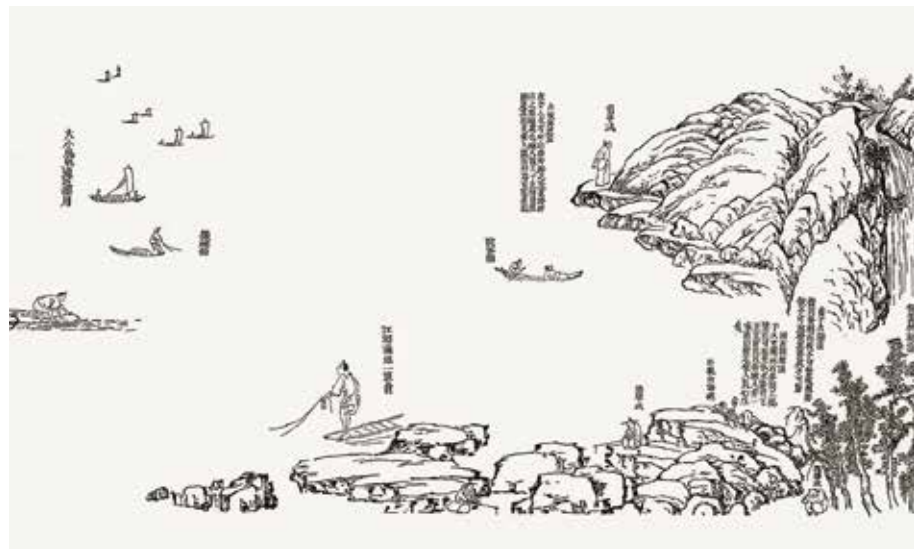
Experimental art is a recent phenomenon in China since the country's reform and open-up to the outside world. It is the major trend of world contemporary art, which, along with classical western realistic representational art and predominant traditional Chinese ink and wash painting, shapes the overall landscape of China's contemporary art. Chinese Artists Association decided to set up a special section for experimental art at the 12th National Art Exhibition. This is a decision in accordance to the status quo of China's fine art development and a very ground breaking move in the history of the National Art Exhibition. It sets a milestone in the path of China's history of fine arts.

A committee of experimental art is commissioned by Chinese Artists Association to carry out research and documentation for a lengthy period of time before its proposal is granted by the Association. The exhibition is a retrospective display of the past 10 years' achievements in experimental arts. Works that are not suitable for exhibition owing to medium, condition and certain circumstances are represented with documentation. The exhibition is a comprehensive presentation of the achievements of contemporary Chinese experimental art. It also manages to strike a balance between the presentation of strongly



王郁洋 Wang Yuyang
人造月 Artificial Moon 装置 Installation 400x400cm 2007

characteristic and creative works, and the state of the country and acceptability of the public. Such balanced consideration makes it possible to realize the first exhibition of experimental art at the National Art Exhibition smoothly and effectively.



徐冰 Xu Bing
芥子园山水卷 (局部) The Mustard Seed Garden Landscape
Scroll (detail) 装置 Installation 534x34cm 2010

09.12-09.23

生命的神话——韩绍光油画作品展

The Myths of Life — Oil Paintings of Han Shaoguang

策展人: 王春辰

主办机构: 今日美术馆

承办机构: 全景艺术品投资咨询有限公司

展览时间: 9月12日—9月23日

展览地点: 1号馆4层

Curator: Wang Chunchen

Organizer: Today Art Museum

Co-Organizer: Panoramic art investment consulting co., LTD

Duration: 12 September – 23 September

Venue: 4/F Exhibition Hall of Building 1

山水隐 The Reclusive Mountain and Water 210x160cm 2012



韩绍光从事艺术三十余年，在不断的游学、迁徙中完成自己的生命履历。这样的历程又是今天中国候鸟般社会大迁徙的特征，不断上演了流动的国土与流动的形象的历史奇剧。韩绍光作为画家，是在这样的社会结构跌宕中成熟与磨砺自己的艺术。他近期的绘画，既有表现主义的深刻内涵，又有超现实主义的奇幻意境；在回望传统的同时，将更多的视野和思考投注于当下发生的一切。他的当代绘画实践使人感受到宗教与哲学对人性精神的影响，并以艺术家特有的视角来探寻灵性状态。他刻画了众生，但非一个一个的具象，这些众生起伏在简化的山峦中，是韩绍光感悟人生际遇的一种反应，它们象征了众神的高度和生命运动的神话，也是用形象确认世界意义，以持久的艺术行动来昭示生命的意义。



他拒绝按人们预期的方式呈现 He Refuses to Present It in The Way People Expect 80x100cm 2012

Han Shaoguang has been pursuing art for over 30 years. Through constant traveling and learning he accomplished his life's resume. Such path of life is also echoing the age of massive migration of population in modern Chinese society. A historical melodrama featuring land on the move and images on the move is kept put on show. Han Shaoguang's art matured and perfected in such social structural upheavals. His recent works have the profound connotation of expressionism as well as the magical sights of surrealism. In retrospect of the tradition, he put more vision and thought into what is taking place in contemporary time. His artistic

practice embodies the impacts of religion and philosophy on human spirit. From the unique perspective of an artist, he explores the spiritual and temperamental conditions. He depicts all walks of life, yet not real-to-life individuals. These lives, being represented in the rise and fall of mountains, are an reaction coming from Han Shaoguang's experience in life. They symbolize the height of the gods and the myth of the moving life. It also confirms the meaning of the world through images and expounds the meaning of life through continuous artistic activities.

09.13-09.23

朱哲琴声音艺术展 Dadawa Sound Art Exhibition

主办机构: 今日美术馆, “世界看见” 亲善行动

协办机构: 达达娃文化(北京)有限公司

展览时间: 9月13日 - 9月23日

展览地点: 1号馆2层

Organizer: Today Art Museum, “SHOW THE WORLD” Goodwill action

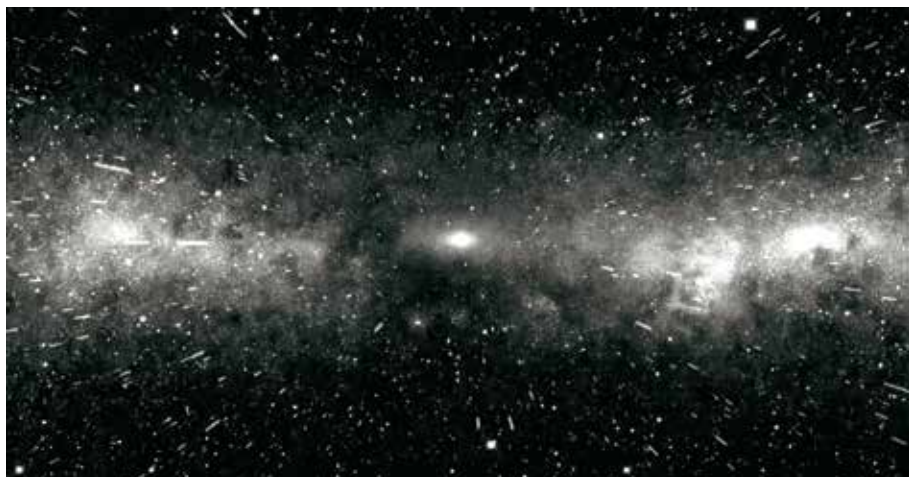
Co-Organizer: Dadawa Group (Beijing) Ltd

Duration: 13 September - 23 September

Venue: 2/F Exhibition Hall of Building 1

今日美术馆将携手朱哲琴, 呈现当代声音艺术的展览形态。本次展览是今日美术馆 2014 下半年主办的大型声音当代艺术展, 旨在探索声音艺术置于当代艺术语境下, 剥离惯有的“实验”标签后, 所能呈现的形态。作为世界音乐的代表人物之一, 朱哲琴广泛地接触到世界范围内各个民族所产生的文化多样性, 多重文化的冲击促使朱哲琴一直

保持着对艺术的旺盛创造力和独到的见解。朱哲琴经过人为选择和艺术组合将声音作为材料, 用以表现艺术家本人的艺术与精神世界。而作为介质而存在的声音脱离了物理意义, 以一种饱含意义, 无边无形的自由展现“艺术”。这种自由即是声音艺术最迷人的地方, 相较于其他艺术形式, 他不限于物质和形体。以自由的形式将人类的



内心关照展现出来, 将美展现出来。而这种美, 仅存在于声音与艺术的组合中。这种对艺术的诉求驱使她在其音乐领域范围内与其他艺术形态进行多次的合作与探索, 长久以来不断拓展着声音艺术的边界。此次尝试将触及当代艺术创作的范畴——朱哲琴将她对于声与音, 光与影的理解和塑造带到中国当代艺术最重要的展厅中, 展示她对当代声音艺术的理解及想象。

Today Art Museum together with Dadawa, will present an exhibition of contemporary sound art, in the second half of 2014. This exhibition explores the form of sound art expression—placed within the scope of contemporary art, but differentiated from the customary “experimental” label. A significant world music artist, Dadawa has had wide access and exposure to cultural diversity in China and around the world. A broad array of cross-cultural impacts has inspired Dadawa’s creativity and original artistic concepts. Dadawa uses sound as material through sampling and artistic combination, to

express her own artistic and spiritual realm. As a medium, sound has been separated from physical significance and transformed into a meaningful, boundless and bodiless free form of artistic expression. Indeed this freedom is the most fascinating part of sound art, compared with other artistic genres, as it's not limited to material and form. It is free-form, drawing upon introspection to exhibit beauty. And this kind of beauty is unique to the combination of sound and art. Her artistic pursuits have led Dadawa to explore and collaborate with many other artistic and musical genres, continuously expanding the boundaries of sound art. This time her challenge will involve the domain of contemporary art creation—Dadawa will bring her understanding and crafting of sound, light and shadow into this most important exhibition hall, expressing her profound imagination and understanding of contemporary sound art.



09.18-09.28

古典抽象——陈欣抽象油画展

Classical Abstract – the Abstract Oil Paintings of Chen Xin

策展人: 刘骁纯

主办机构: 今日美术馆

展览时间: 9月18日-9月28日

展览地点: 1号馆3层

陈欣的画,可称其为抽象写意主义油画,属热抽象,它与西方的抽象表现主义绘画同质,其本质都是在发掘点线面体、堆刮挑抹、布阵运色等等的无穷魅力,并借此抒发艺术家的情思,表现艺术家的性灵,展开艺术家的生命,寄托艺术家的胸襟。陈欣对抽象艺术的探索源于早期对具象绘画中形式因素的体会,这种体会逐渐提炼为对形、笔、色本身的迷恋,以及对绘画自身语言的追求与研究。于是点线面体、堆刮挑抹、布阵运色等等逐渐抽离出来并走向了前台,具象因素则逐渐退后直至完全隐去。当现代平面性反叛了古典立体性之后,陈欣在抽象艺术中重新挖掘出了幽邃意境的三度空间;当现代抽象反叛了古典具象之后,陈欣在抽象艺术中重新引发出具象联想。这恰如黄宾虹所言的“由旧翻新”,石涛所言的“借古开今”。

记忆系列 Memory Series 布面油画 Canvas oil painting
1.4m x 1.9m 2008

记忆系列 Memory Series 布面油画 Canvas oil painting
1.4m x 1.9m 2011



记忆系列 Memory Series 布面油画 Canvas oil painting 1.2m x 2.4m 2011

Curator: [Liu Xiaochun](#)

Organizer: [Today Art Museum](#)

Duration: [18 September – 28 September](#)

Venue: [3/F Exhibition Hall of Building 1](#)

Chen Xin's works are abstract and freehand painting. It belongs to the warm abstract and of the same nature as western abstract expressionism. The essence is to experiment with the infinite powers of arranging the dots, lines, space and cubes, using brushstrokes such as scraping, picking, brushing and piling, and through the setting of the layout and use of colors. These powers convey the sentiments and thoughts of the artist, express his dispositions, expand the artist's life and embody the ambition and vision of the artist. Chen Xin's exploration of the abstract originates from the insight in formal factors in representational painting in his early time. Such insight are refined and elevated into an infatuation about forms, strokes and colors themselves, as well as the pursuit and study of the painting language itself. Dots,

lines, space and cubes, using techniques such as scraping, picking, brushing and piling, and the setting of the layout and use of colors are then extracted from the representational factors and are presented in the front while the representational elements step back until they are not visible any more. When modern flatness revolted against the classical cubic character, Chen Xin re-founded the three-dimensional space of profound connotations and sentiments in abstract art. When modern abstract revolted against the classical representational style, Chen Xin re-started the representational association in abstract art. Such is what the artist Huang Binhong meant by "to rejuvenate the decrepit" and to quote the artist Shi Tao "to cultivate with the ancient in the present day".

09.28-10.07

棲息——朱小杰个展

QI AND XI·Born To Live – Zhu Xiaojie Solo Exhibition

策展人: 曾辉

主办机构: 今日美术馆

展览时间: 9月28日 - 10月7日

展览地点: 1号馆2层

Curator: Zeng Hui

Organizer: Today Art Museum

Duration: 28 September – 7 October

Venue: 2/F Exhibition Hall of Building 1

钱椅 Coin Chair

水曲柳 不锈钢

Fraxinus Mandshurica, Stainless Steel

720 x 630 x 820(460)mm 2008



当决定用“棲息”作为展览的主题时，首先我想理清清楚“棲”的定义，希望与自己个人的臆想吻合。翻过字典查了很多标准的定义，可是后来想想，我还是决定用一个东方人的思维去想象吧。

有木才有家，有妻才是家

有了家才可以体会

有了家才可以安静

只有安静下来我们才可以思考

那么我把“棲”理解为“物质”，把“息”理解为“精神”，在物质的基础上我们才可以思考家有多么重要。

展览试图从家具的概念中梳理出一条线，在我个人的设计思考实践与作品中，围绕以棲息为中心，

用地方语言、材料语言、技术语言、西方语言、审美语言、老子语言去反映中国设计的一个现状，其只希望从一个非常小的点去连接既伟大又世俗的一个面。



自 Self

First of all i have to clear the definition of “QI” when i decided to use “QI AND XI” as the theme of the Solo exhibition,which has to match my personal understanding.I’ ve looked it up in the distionary for standard definitions, however turns out that i still prefer to imagine it in an Oriental way.

Where the wood is ,there’ s home; Where the wife is,There’ s Home

Home is where you can experience

Home is where you can calm down

To calm down is to think

So i define “QI” as “Material” ,” XI” as “Spirit” ,and on the basis of the material we can think about how important the home is.

The Exhibition attempts to tease out a line from the concept of furniture,its centered with “QI AND XI” among all of my personal practical and design works by using local language,material

language,technique language,western language, aesthetic language,Lao Tse language to refect current design status of China,meanwhile hope to connect world of greatness but worldliness from a small point.

09.28-10.08

边静个展

Bian Jing Solo Exhibition

主办机构: 今日美术馆

展览时间: 9月28日-10月8日

展览地点: 3号馆1、2层

Organizer: Today Art Museum

Duration: 27 September - 8 October

Venue: 1/F, 2/F Exhibition Hall of

Building 3

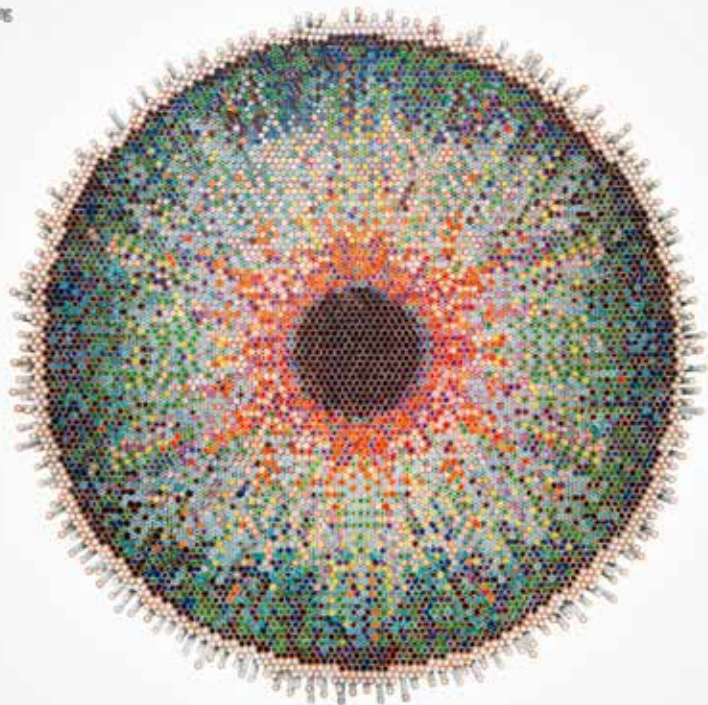
妖娆 Enchanting
80cm×120cm 2014爱未 Vague
120×150cm 2012

边静，毕业于中央美术学院，展览将展出她近几年的作品。相比较她之前细致与清晰的表达，此番虽然她保有她一贯的强烈情感，但她以更明艳的色彩，大胆的笔触与布局，传递自我的剖析、情欲的体温与错综无法辨识的暧昧。这些相类于当下个人化分裂的情绪，以及人与人之间不可言明的关系，它们既明晰又难以确认。而边静选择用热辣的手法来传达这些隐晦的秘密事宜，不仅凸显了她奔放与敏感的爆发力，更是放大了弥漫于整个时代的喧嚣情事。

梦魅 The Dream of Ghost
120cm×200cm 2012夜遇 Meet a Night
120cm×240cm 2013

Bian Jing graduated from Central Academy of Fine Arts, and the exhibition will showcase her works in recent years. Compared with her previous detailed and clear expression, although this time she will keep her usual strong emotions, she uses more vivid colors and bold strokes and layout to transmit her self-analysis, erotic temperature and the ambiguity which is unable to be identified. These are different from the

present personal schismatical emotions and the opaque relationship between people, and they are clear but difficult to be affirmed. But Bian Jing chooses to use hot techniques to convey these private matters, which not only highlights her untrammled and sensitive explosive force but magnifies the blatant violations pervading the whole era.



艺术 无处不在 看透表面 刻画艺术新意

艺术家都有一种特质：目光敏锐、观察入微，总能在意想之外觅得灵感。瑞银，亦秉持同样的态度，深入探索，发掘新颖独到的观点，为客户开辟新的投资机遇。

瑞银秉承对艺术的热忱，继续支持艺术盛事。为客户及伙伴探索解读艺术新思维，协助他们构建个人的艺术藏库。

这也正传达出——
艺术，其实无处不在。

ubs.com/art-sc



文化教育项目 Culture Programme

今日艺术讲坛 · 今日文化沙龙 · 艺术家工作坊 · 今日设计沙龙

Today Art Talk · Today Culture Salon · Artists' Workshop · Today Design Salon

今日美术馆文化教育将通过多元的文化项目以及公众活动，充分发挥美术馆的社会公共职能。“今日艺术讲坛”“今日文化沙龙”“艺术家工作坊”“今日设计沙龙”作为文化项目的四大版块将涵盖从当代艺术、设计、文学、戏剧、音乐、影像等不同领域，通过讲座、对谈、工作坊等形式为公众带来丰富的文化体验。在未来我们将与更多的文化精英、艺术机构合作，共同打造美术馆的文化教育项目，促进文化艺术与公众的互动。

Culture Learning Department of Today Art Museum will offer many different kinds of culture programmes and public events to fully play the part in public functions. The four sections: Today Art Talk, Today Culture Salon, Artists' Workshop, Today Design Salon cover various fields, such as contemporary art, design, literature, drama, music and video. Through talk, dialogue and workshop, they will bring rich cultural experiences to the public. In the future, we will cooperate with more culture elites and art organizations to build cultural and educational programmes of our museum together and promote interaction between culture, arts and the public.

活动安排以今日美术馆官方网站、微博、微信公布的信息为准。
Please refer to Today Art Museum homepage, Weibo or WeChat for updated information on the events.

07.05

今日文化沙龙 / Today Culture Salon

镜头下的环保故事

Environmental Storytelling: Use Imagery to Spread Awareness

项目 Project:

在被各种环境问题包围的今天，我们应该通过怎样的渠道去了解全球变暖、空气污染和物种濒危的真相？或许把镜头拉近去审视这些问题的前因后果才会得到最好的解决方案。

从青藏高原的冰川源头到印尼的群岛，韶华历时多年用镜头作为载体记录下自然与人类的深刻矛盾，从而表达他对于环境问题的关注。凭借独特的摄影视角和多媒体应用，韶华从个人的故事入手进而捕捉到大环境的环境危机。通过揭露荒漠化，物种灭绝以及海岸线的不断上升的严重性，Gallagher希望唤起人们对于环境问题的深度理解。通过展示深入人心的影像资料和讲述引人入胜的拍摄经历，嘉宾韶华将从一位环境摄影记者的角度与我们分享他在中国、印度和印尼的探索与发现。

How can we address the enormity of problems that humanity faces, such as climate change, air pollution and biodiversity loss? A closer look at the causes and consequences of these issues allows us to examine current and possible solutions.

From the headwaters of the Tibetan Plateau to the islands that make up the Indonesian archipelago, Gallagher has spent numerous years documenting some of the most pressing conflicts between nature and humanity for some of the world's leading news outlets. By creating unique photographic, video and multimedia projects that highlight local individual's stories from communities affected by threats such as deforestation, e-waste, species extinction and rising sea levels, a deep and humanized understanding of these problems unfolds.

With the use of striking images and engaging storytelling, award-winning photojournalist Sean Gallagher will discuss and share his findings throughout three of Asia's most influential countries: China, India and Indonesia.

7月5日(周六) 15:00~16:30

2号馆2层

5th Jul. (Sat.), 15:00~16:30

2nd Floor Exhibition Hall of Building 2

嘉宾 Guest: 韶华 (英国摄影师)

Sean Gallagher (British Photographer)

合作方 Partner: 点废成绿 (Greening the Beige)

家具赞助 Furniture Sponsor: 失物招领 (Lost&Found)

语言 Language: 英文配中文翻译 In

English with Chinese interpretation

票务 Ticket: 免费 Free

嘉宾 Guest:

韶华毕业于英国纽卡斯尔大学的动物学系。对于相关知识的熟悉使他对环境问题产生了独到的阐述方式。韶华于2006年旅居中国，并由此开始了对于中国社会、环境、健康以及政治等问题的深度挖掘和探讨。擅用照片和视频等影像资料表达自己的关注，他曾多次在世界各地的大学进行演说，举办个人工作坊并在2010年上海世博会期间被邀请参加中欧生物多样性研讨会。2013年8月由普利策中心出版的电子书《灾难：中国的环境危机》收录了韶华历时7年踏遍10000英里路用镜头记录下来的中国危机：从夏季的湿地，到濒危动物，再到逐渐荒漠的青藏高原。

Sean Gallagher graduated in Zoology from the University of Newcastle-upon-Tyne in England and his background in science has enhanced his ability to illustrate environmental issues through visual storytelling. In 2006 Gallagher moved to China, providing on-the-ground photographic and video coverage of China's phenomenal rise, reporting in-depth features about social,

environmental, health and political issues. Amongst his workshops and presentations at universities around the world, he participated in the EU-China Biodiversity Seminars at Shanghai World Expo 2010. Most recently, in August 2013, the Pulitzer Center released the publication of Meltdown: China's Environment Crisis, a collection of Gallagher's projects that span 10,000 miles across the country, focused on wetlands, forests, desertification and the Tibetan Plateau.

合作方 Partner:

点废成绿是一个通过艺术来提高人们环保意识的公共平台。点废成绿鼓励艺术家、社会组织和个人为北京的可持续发展贡献力量。我们所有的活动都是为了庆祝那些有创意，有环保意识，积极向上的项目和作品而设计的。

Greening the Beige functions as a public platform that promotes environmental awareness through the arts.

GtB promotes artists, organizations, and individuals dedicated to sustainable development in Beijing. All of our events are designed to celebrate innovative, eco-minded, positive projects and creative works.

07.12

今日文化沙龙 / Today Culture Salon

“解析当代戏剧的多元组成——
戏剧与影像” 戏剧互动之“城市：十步一个记忆！”
"Analysis of contemporary theater 's diverse
composition – theater and image"
The content of work: "City: ten steps' memory!"

7月12日(周六), 15:00~16:30

2号馆2层

12th Jul. (Sat.), 15:00~16:30

2nd Floor Exhibition Hall of Building 2

嘉宾 Guests:

仇佳(当代艺术家) QIU Jia (performance artist)

牛瑞雪(戏剧人) Ivy NIU (theater people)

家具赞助 Furniture Sponsor: 失物招领(Lost&Found)

语言 Language: 中文 In Chinese Only

票务 Ticket: 免费 Free

项目 Project:

项目是由北京 ONE 国际表演艺术周的“ACT小组”主持的一个系列工作坊，首次推出4期。在《解析当代戏剧的多元组成》这一大方向下，将表演艺术为主体，每期选取一种当代艺术形式与之配合，以每期完成一个主题作品为结点，最终目标是让参与者对当代戏剧的概念更加清晰。每期分2次，一次室内工作坊，主要方式采取交流、趣味理论传递和实践练习三部分，在结束前给出要完成的作品主题，以供参与者思考；第二次则在次日的室外进行（今日美术馆周边），围绕前日给出的主题，大家自由发挥，同时会以影像记录。第四期作品选择“城市”为主题，再一次深化创作的概念，通过影像与行动的结合，从而构建出“无作者”的微型作品。表现内容为，每人持一台数码相机（或可拍照手机），依次从指定地点出发，

按照规定线路，每十步拍一张照片，记录下在停留地点最感兴趣的事物，完成十五张照片。之后将所有照片打印出，横坐标为同一创作者的照片先后顺序，纵坐标为不同的创作者。图片墙作为行动的载体，显示出不同的人在不同的地点所关注的事物。

Project is hosted by "ACT Group" of Beijing ONE·International Arts of Performance Festival which presented a series of workshops. They introduced four series firstly. In "Analysis of contemporary theater 's diverse composition," the general direction of the performing arts as the main point, each period selected one kind of the contemporary art forms to coordinated with the performing art form, to complete a topic node in the end. The ultimate goal is to make the participants to know the concept of contemporary theater clearly. Each period includes two parts. The first is the room workshop, the main way to take the exchange, fun to pass the theory and the practical exercises three, to give the themes to be completed in order for the participants to consider before the ending; the second part is the next day outdoors (today Art Museum vicinity), around the theme

given the day before, we free play, and will be recorded by image at the same time.

"City" names the last period of work, to deepen the concept of creation once again, to build a "no-author" miniature works through the combination of image and action. The content of performance is that each person holds a digital camera (or camera phone), starting from the designated location, to take a photo every ten steps to record the most interesting things, and to complete fifteen photos at end. After that, all the photos should be printed out. The abscissa is the same photo creator' s photos, and the vertical axis is the different creators. Image wall is a carrier, to show the different people' s concern things in the same place.

嘉宾 Guests:

仇佳：毕业于法国斯特拉斯堡高等装饰艺术学院，从事影像、行为、装置、摄影等跨领域媒介创作及艺术评论等工作。作品展出于法国 BESANCON 美术馆、GALERIE NaMiMa 画廊、Pôle Sud 当代舞蹈戏剧中心、CEAAC 艺术中心、德国柏林 DMY 艺术节、波兰 LAZNIA 当代艺术中心。
QIU Jia: From the ESAD (École supérieure des arts décoratifs de Strasbourg), engage in the video, the performance, the installation, the photography and other media creation and also the art criticism. Her works have exhibited in French BESANCON Art Gallery, GALERIE NaMiMa galleries, Pôle Sud Contemporary Dance Theatre Centre, CEAAC Arts Center, DMY Berlin Festival, and Poland LAZNIA Contemporary Art Center.

牛瑞雪：毕业于巴黎第8大学戏剧系，旅法戏剧人、艺术节策划人，撰稿人。专项研究诗化行为表演与诗意空间。2013年策划“北京 ONE·国际表演艺术周”。

Ivy NIU: From the University of Paris VIII, major of theater. Theater people in France, the festival curator, writer. Special research poetic performances and poetic space. Plan "Beijing ONE · International Arts of Performance Festival in 2013.

合作方 Partner:

北京 ONE 国际表演艺术周简介:

2013年7月19日首届北京 ONE·国际表演艺术周在京正式拉开帷幕。北京 ONE·国际表演艺术周，从“观看的力量”为发起理念，以“跨界”为形式，探讨当代表演艺术的发展与融合，区别单纯的“戏剧”与“舞台”的概念，将范围扩大至“表演”与“空间”的定位，从而赋予一种全新意义上的，以艺术家个体为直接媒介的，生动鲜活的，跨领域又有机融合的当代表演艺术概念。艺术周由“展览单元”、“表演单元”、“学术单元”三个各具特色的部分构成，以达到更好的诠释当代表演艺术的概念。

Beijing ONE International Performing Arts Week Introduction:

July 19, 2013 First BEIJING ONE · International Arts of Performance Festival officially presented in Beijing. The concept Beijing ONE · International Art of Performance Festival, from the "power of observation" as the launch of the concept, with the "cross-border" form, explore the development and integration of contemporary performing arts, to distinguish the "drama" and the "stage", and to expanded range to the "performance" and the "space", giving a whole new meaning to the contemporary performing arts. Art Week consists of three distinctive parts, which are the "exhibition unit", the "performance units", and the "academic unit" structure, in order to achieve a better interpretation of the concept of contemporary performing arts.

ACT 小组：由北京 ONE 国际表演艺术周组织的集戏剧、音乐、舞蹈、美术、装置、影像等领域的当代艺术家集合的活动小组，除艺术周主体活动外，于日常仍进行研讨、创作、教学的艺术群体。

ACT team:

Activity groups set by the theater, the music, the dance, the art, the installation, the video and the other areas of Beijing ONE·International Arts of Performance Festival, in addition to the main Art Week activities, is still carried out in the ordinary course of discussions, writings, and teaching arts groups.

07.19

今日文化沙龙 / Today Culture Salon 打开灵感之源——唯识学与艺术创作 Open the source of inspiration – Consciousness Study and Art Creation

7月19日(周六), 15:00~16:30
2号馆2层
19th Jul. (Sat.), 15:00~16:30
2nd Floor Exhibition Hall of Building 2

嘉宾 Guest: 苏军敬(中国哲学博士)
Dr.Su Junjing (PHD. Chinese Philosophy)
语言 Language: 中文 in Chinese only
家具赞助 Furniture Sponsor: 失物招领 (Lost&Found)
票务 Ticket: 免费 Free

项目 Project:

打开灵感之源——唯识学与艺术创作

您是否经常因为缺乏灵感而备受煎熬? 如果能找到灵感的源头, 确保其不被阻塞, 那么, 灵感将随时如泉涌, 永无枯竭时。唐玄奘法师所传承的唯识学为开启灵感之源提供了直观的操作指南。第八识(阿赖耶识)里蕴藏着无穷的灵感种子, 灵感种子在条件成熟时即能够发起创造的行动。第七识的染污构造出了一个坚硬的“我”, 干扰了本有的智慧自在妙用, 障碍了灵感种子的随缘发动。只要看清了“我”的真相, 即可消除了第七识的染污, 灵感将随时发动。如何看清“我”? 期待苏军敬先生的体证式诠释。

Open the source of inspiration - Consciousness Study and Art Creation

Do you often suffer from a lack of inspiration? If you can discover the fountainhead of inspiration and ensure it unblocked, it will always flowing and never dry up.

The theory of Consciousness-only(Yogacara) inherited by Master Tang Xuanzang provides an intuitive operation guide to open the source.

Eighth Consciousness (Alaya) bears endless

inspiration seeds that can initiate the creative action when conditions are ripe.

Stains of Seventh Consciousness construct a hard "I (ego)", which interferes with the wisely free use of the id and obstacles to revel the launch of inspirations.

As long as you can observe the truth of "I (ego)", can eliminate the stain of Seventh Consciousness so that inspiration will be launched at any time.

How to observe the "I"? Dr. Su will explain it through practicing evidences.

嘉宾 Guests:

苏军敬, 中国哲学博士, “如是禅”发起人, 通晓禅宗与唯识学, 精通风水、易经。主张从根本源头上打开生命的智慧。致力于东方传统文化的弘扬。

Dr. Su Junjing, Dr. Su is the originator of "Rushi-Chan (Zen of Being)". He is proficient in the theory of Zen, Consciousness-only (theory of vijñaptimātrata), Feng Shui (geomancy) and I Ching(the Book of Changes). Dr. Su committed to promote the traditional culture of the east and stands for opening the wisdom from the fountainhead of life. Dr. Su achieved his PhD in Chinese Philosophy at Xiamen University.

07.26

今日文化沙龙 / Today Culture Salon 大师之所以为大师—— 从心灵美学的角度解析设计与艺术界大师 (一) The Stories of Masters – Explore Masters in Art&Design from Aesthetics (I)

7月26日(周六), 15:00~16:30
2号馆2层
26th Jul. (Sat.), 15:00~16:30
2nd Floor Exhibition Hall of Building 2

嘉宾 Guest: 元昕("体验式心灵美学"创建者,作家)
Qi Xin (creator of experienced psychological aesthetics /writer)
家具赞助 Furniture Sponsor: 失物招领 (Lost&Found)
语言 Language: 中文 in Chinese only
票务 Ticket: 免费 Free

项目 Project:

当“心灵”遇见“美学”会怎样? 当“心灵”、“美学”遇见“艺术”又会怎样? 带着问题我们将在7、8两个月里呈现3场活动, 通过它们一起来回答与之相关的种种疑问, 并体验艺术界大师们的心灵美学。

詹姆斯·卡梅隆, 草间弥生, 卡尔·拉格菲尔德.....这些耀眼的大师, 在他们的成长过程中经历了什么? 他们的心路与他们的作品之间有着怎样的隐秘联结与逻辑关系? 他们为什么成为了他们? 且让我们一起来领略艺术大师们的心灵奥秘.....

What will happen if the"soul" meets "aesthetics" ? What will happen if the"soul", "aesthetics" meets "art" ? With the problems we will present three culture salons in July and August, where we can find the answers to these associated questions, as well as experience the soul aesthetics from arts masters. Speaking of James Cameron, Yayoi Kusama and Karl Lagerfeld, we couldn't stop but wonder what makes them glowing masters as today. Is there anything special they have come through in life or is there any nuance of logic between their masterpiece and personal life story?What has exactly made them?Let's discover the secrets of the masters.

嘉宾 Guests:

元昕, 台湾畅销书《周转爱的人》(大陆版名为《欢喜无所不在》)作者,《时尚健康》杂志“身心灵”专栏作家,与《男人来自火星,女人来自金星》作者约翰·格雷共同建设心灵版块。著名艺术与设计类杂志《surface》前中文版主编。已出版《假如给我三天听力》、《我把青春唱给你听》等书。多年学习心理学、身心灵,并结合美学、社会学等创立“体验式心灵美学”,以心灵的视角解读创造。

Qi Xin is the best selling author of Turnover of Love (Joy everywhere in mainland of China), column writer of Trendshealth Magazine, and the co-founder of spiritual column with author of Men Are from Mars, Women Are from Venus, John Grey. She once was the editor-in-chef of Surface China, a well-known art & design related magazine. She has published books Three Days to hearing and I sing to you the youth, and is professional in psychology and embodied Mind, with which she combines to create"experienced psychological aesthetics"so as to read by mind.

08.02

今日文化沙龙 / Today Culture Salon 直呈中超越灵感——禅宗禅与艺术创作 Exceed Inspiration In The Direct Appearance(rendering) – Zen and Art Creation

8月2日(周六), 15:00~16:30

2号馆2层

2nd Aug. (Sta.), 15:00~16:30

2nd Floor Exhibition Hall of Building 2

嘉宾 Guest: 苏军敬(中国哲学博士) Dr.Su

Junjing(PHD. Chinese Philosophy)

语言 Language: 中文 in Chinese only

票务 Ticket: 免费 Free

项目 Project:

本期我们将带领大家进入禅的世界。大美直呈，沁透人心。大美正是禅境，禅境正是大美。经历“无所住”的体验，即知一切纯粹是因缘中的相对存在。因缘构成了表达与呈现。大美的艺术作品，仅仅是对大美从特定角度所作出的剪裁。剪裁而出的作品，是通往大美的一扇门。因为大美潜然存在于人心，大美之门的显露激发起不可遏制的共鸣。禅境流露之道，即以繁华之道敷演繁华，以素雅之法呈现素雅，无有定法，应于当下因缘而清净地呈现。超越灵感的牵引，只是如是地以各种方式表达，表达的过程与结果都是作品。在大美的直呈中超越，只需直取而行。

We will lead you to the world of Zen. The great beauty is straight, seeps through the heart. Great beauty is the realm of Zen, the realm of Zen is the great beauty.

Once experienced 'living without 'I'', you will understand that pureness is relative existence of cause. Cause constitutes the expression and the present. Great work of art is only a clipping

of the great beauty from a particular angle which leads a way to the beauty itself. The appearance of the beauty arouses unquenchable resonance, as it exists potentially in everyone's heart.

The expression of Zen, that is, elegant for elegant, flashy for flashy, no more be a law, should be only in the present of cause and purity. Exceed the traction of inspiration and just present variously in being, so that both the process and result are making pieces of art. To exceed inspirations, you only need direct appearance in the presence of the great beauty.

嘉宾 Guests:

苏军敬, 中国哲学博士, “如是禅”发起人, 通晓禅宗与唯识学, 精通风水、易经。主张从源头上打开生命的智慧。致力于东方传统文化的弘扬。

Dr. Su Junjing

Dr. Su is the originator of "Rushi-Chan (Zen of Being)". He is proficient in the theory of Zen, Consciousness-only (theory of vijñaptimātrā), Feng Shui (geomancy) and I Ching(the Book of Changes). Dr. Su committed to promote the traditional culture of the east and stands for opening the wisdom from the fountainhead of life. Dr. Su achieved his PhD in Chinese Philosophy at Xiamen University.

08.16

今日文化沙龙 / Today Culture Salon 大师之所以为大师—— 从心灵美学的角度解析设计与艺术界大师 (二) The Stories of Masters – Explore Masters in Art&Design from Aesthetics (II)

项目 Project:

继第一次活动之后，今天我们将继续心灵美学之旅。

奈良美智热衷旅行、缪西娅·普拉达曾经是个共产党员、伍迪·艾伦有着神一样的无羁.....他们的作品与事业在各自的成长历程中吸取了奇妙的养分，那些养料构成了他们的人格、气质与成就。从心灵的角度，他们为什么成为了他们？且让我们一起来领略艺术大师们的心灵奥秘.....

Following the first event, today we will continue to the soul aesthetic journey.

Yoshitomo Nara found herself on the way; Miuccia PRADA chose to be a communist; Woody Allen lived his life wild and free... As we start to reveal their paths backstage, we realized that how life experiences have nurtured their works. Those nutrition shapes their personalities, temperaments and achievements. From the spiritual level, what has exactly made them? Let's discover the secrets of the masters.

嘉宾 Guests:

亓昕, 台湾畅销书《周转运的人》(大陆版名为《欢喜无所不在》)作者,《时尚健康》杂志“身心灵”专栏作家,与《男人来自火星,女人来自金星》作者约翰·格雷共同建设心灵版块。著名艺术与设计类杂志《surface》前中文版主编。已出版《假

如给我三天听力》《我把青春唱给你听》等书。多年学习心理学、身心灵,并结合美学、社会学等创立“体验式心灵美学”,以心灵的视角解读创造。

Qi Xin is the best selling author of Turnover of Love (Joy everywhere in mainland of China), column writer of Trendshealth Magazine, and the co-founder of spiritual column with author of Men Are from Mars, Women Are from Venus, John Grey. She once was the editor-in-chef of Surface China, a well-known art & design related magazine. She has published books Three Days to hearing and I sing to you the youth, and is professional in psychology and embodied Mind, with which she combines to create "experienced psychological aesthetics" so as to read by mind.

8月16日(周六), 15:00~16:30

2号馆2层

16th Aug. (Sat.), 15:00~16:30

2nd Floor Exhibition Hall of Building 2

嘉宾 Guest: 亓昕("体验式心灵美学"创建者,作家) Qi Xin (creator of experienced psychological aesthetics /writer)

家具赞助 Furniture Sponsor: 失物招领(Lost&Found) 语言 Language: 中文 in Chinese only 票务 Ticket: 免费 Free

08.23

今日文化沙龙 / Today Culture Salon

“街巷的本色出演：一个创意事件的跨界尺度”

“Natural Performance in Alleys : The Dimensions of Cross Boundaries of an Original Event”

8月23日(周六), 15:00~16:30

2号馆2层

23rd Aug. (Sat.), 15:00~16:30

2nd Floor of the Exhibition Hall, Building 2

嘉宾: 于歌(策展人)、张超(设计师)、刘卓恒(设计师)、牛瑞雪(戏剧人)、

Guests: Melody YU (Curator), Zhang Chao (Designer), Chester LIU (Designer), Ivy NIU (Theatre Artist)

家具赞助 Furniture Sponsor: 失物招领(Lost&Found)

语言 Language: 中文 in Chinese only

票务 Ticket: 免费 Free

项目 Project:

第二届北京 ONE•国际表演艺术周将延续第一届的主旨,以“创造更多观看的可能性”为发起理念,借助“戏剧与当代艺术跨界”的形式,探讨当代表演艺术与其他艺术形式的发展与融合。主体板块依旧由“戏剧单元”、“艺术展单元”和“学术单元”三个各具特色的部分构成。

不同于第一届“在美术馆中看戏”的核心观念,本届艺术周是“街巷中的艺术节”。除了强调“街巷的本色出演”,以城市的街巷(胡同)为主要的观察对象和研究背景,我们还想将艺术作品呈现的场所从“舞台”、“展厅”衍生至维度更广,结构更复杂的“城市空间”和“虚拟空间”。艺术周所囊括的表演行为和艺术形式也将更有机、多元,跳出了单纯的“戏剧”概念,我们将会更多的聚焦于“表演”和“在地创作”。

在本次艺术周中,“展览”涵盖的意义不仅指向最终的作品呈现,而且延伸至囊括了由整个策展行为所串连起来的动态事件链,以及对其进行的文献记录。“记忆浮冰”与“文化细胞核”是我们今年的两大关键词,5个艺术现场、7场戏剧演出、以及8场学术沙龙都将围绕这两个话题展开探讨。此外艺术家,文化机构、艺术赞助人和艺术周策划团队的集合和构成方式也将呼应“文化细胞核”的概念。

这次沙龙将从戏剧、艺术和设计三个方面,讨论如何运用戏剧的理论解释城市与人的关系,由此,对“街巷本色出演”这一创意事件进行剖析!

The second BEIJING ONE International Arts of Performance Festival will continue the gist of the last one, which, with “creating more possibility of watching” as the launching concept, with “breaking the boundaries between Theatre and Contemporary Art” as the form, explores the development and integration of contemporary performing arts and other art forms. The main content of the Art Festival still consists of three distinctive units, “exhibition unit”, “performing unit”, and “academic unit”.

But what makes this Art Week different is its concept of “Art Festival in Alleys”, which emphasizes the “natural performance in alleys”, rather than the core idea of “watching drama in galleries” in the last festival. This activity takes the alley (Hutong) as the main observing subject and research background, and presents performance in wide and complex dimensions, ---- “urban space” and “cyber-space”, instead of “stage” or “exhibition hall”. The performances and art forms will jump out of the simple concept of “theatre” and be more organic and multiple. Therefore, the “performance” itself and “creation on spot” will be laid more attention on.

In this Art Week, “exhibition” contains not only the final presentation of a work, but also the dynamic chain of the whole projecting behavior, as well as its documentary records.

“The iceberg of memory” and “the cell nucleus of culture” are the two key words for this activity. There are 5 performing sites, 7 performances, 8 academic salons, all about the two topics. Besides, artists, culture institutions, art sponsors and the whole panning group all constitute part of the whole project, as echoes the concept of “the cell nucleus of culture” in a distinctive way.

From the aspect in theatre & fine arts and design art, the salon happened in this year is aroused to reflect the relationship between theatre theory, human beings and the society. From that point of view, every path and avenue in the society, no matter how much they involves to the artistic activities, will take their own roles lively on the stage of life. Let the world turn to an unknown result people never could imagine, but the mud will tell the story.

嘉宾 Guests:

于歌：北京 ONE·国际表演艺术周，项目内容团队负责人。毕业于法国巴黎第八大学，创意产业学科硕士，主修艺术方向。曾任职于法国巴黎 A2Z art gallery、北京荔空间文化艺术有限公司展览总监。现任乐渔樵文化艺术工作室负责人。

Melody YU: The group manager in charge of the content of the project in BEIJING ONE International Arts of Performance Festival; the exhibition director of Beijing Li-Space Culture and Art Lmt. Co.; and currently the manager of LE YU QIAO Culture and Art Studio. Graduated from the VIII University of Paris, MA in Creative Industry, Major in Arts. Once worked for A2Z art gallery in Paris.

张超：卖不设计机构创始人，英国利兹大学广告与设计学硕士。英国 D&AD 协会会员，中国设计师沙龙常务理事、国际事务总监。中国包装联合会设计委员会全国委员

ZHANG Chao: The founder of Selling no-Design Institution, MA in Ads and Design Science in University of Leeds, the Executive Member of Chinese Designer Salon and Director of international affairs; a member of the designing committee of China Packaging Association.

刘卓恒：来自香港，CRASH 设计品牌综合体创始人。CRASH 着重两个领域之间的碰撞与冲击。在可视的（视觉）和无形的（思想）之间，发

掘创新的可能性和感知的动力。我们以高效的设计语言，作为所有领域的主要驱动力。

Chester LIU: From Hong Kong, the founder of CRASH Brand Designing Complex. CRASH focuses on the study of collision and impact across the fields and explores the possibility of originality and the drive of perceptivity between the seen (Vision) and the unseen (mind). The efficient design language features its main drive in all domains.

牛瑞雪：毕业于巴黎第 8 大学戏剧系，旅法戏剧人、艺术节策划人，撰稿人。专项研究诗化行为表演与诗意空间。2013 年策划“北京 ONE·国际表演艺术周”。

Ivy NIU: Graduated from the VIII University of Paris, Major in theater, Specialized in the research of poetized performance and poetic space. Theater Artist, Festival Curator, Writer, as well as a planner of "Beijing ONE · International Arts of Performance Festival in 2013.

合作方 Partner:

北京 ONE 国际表演艺术周简介：

2013 年 7 月 19 日首届北京 ONE·国际表演艺术周在京正式拉开帷幕。北京 ONE·国际表演艺术周，从“观看的力量”为发起理念，以“跨界”为形式，探讨当代表演艺术的发展与融合，区别单纯的“戏剧”与“舞台”的概念，将范围扩大至“表演”与“空间”的定位，从而赋予一种全新意义上的，以艺术家个体为直接媒介的，生动鲜活的，跨领域又有机融合的当代表演艺术概念。艺术周由“展览单元”、“表演单元”、“学术单元”三个各具特色的部分构成，以达到更好的诠释当代表演艺术的概念。

Brief Introduction to BEIJING ONE International Arts of Performance Festival:

The first BEIJING ONE • International Arts of Performance Festival was opened in Beijing on July 19, 2013. The BEIJING ONE • International Arts of Performance Festival, with "the power of watching" as its launching concept, with "cross-boundary" as its form, explores the development and integration of contemporary performing arts with other art forms, by distinguishing "drama" and "stage", and expanding their concepts to "performance" and "space", as gives a whole new meaning to the contemporary performing arts, --- the artist himself becomes a direct, vivid media with the features of cross-boundary and integration. The Art Week consists of three distinctive parts, the "exhibition unit", the "performing unit", and the "academic unit", which helps to achieve a better

interpretation of the concept of contemporary performing arts.

ACTE 小组：由北京 ONE 国际表演艺术周组织的集戏剧、音乐、舞蹈、美术、装置、影像等领域的当代艺术家集合的活动小组，除艺术周主体活动外，于日常仍进行研讨、创作、教学的艺术群体。

ACTE team: This is a group of artists who major in theater, music, dance, painting, installation, photography etc. In addition to the Art Festival activities, they also carry out discussions, writings, and teaching as their daily routine.

08.30

今日文化沙龙 / Today Culture Salon

大师之所以为大师——从心灵美学的角度解析设计与艺术界大师 (三)

The Stories of Masters – Explore Masters in Art&Design from Aesthetics (III)

8月30日(周六), 15:00~16:30

2号馆2层

30th Aug. (Sat.), 15:00~16:30

2nd Floor Exhibition Hall of Building 2

嘉宾 Guest: 亓昕 ("体验式心灵美学"创建者, 作家) Qi Xin (creator of experienced psychological aesthetics /writer)

家具赞助 Furniture Sponsor: 失物招领(Lost&Found)

语言 Language: 中文 in Chinese only

票务 Ticket: 免费 Free

项目 Project:

对于“他们为什么成为了他们”这个质问我们在前两次的活动中一直追问, 本次活动将是这个系列的最后一场, 同样的问题我们会再度提出。而这一次, 我们将带着“终极”答案来诠释这些影响过我们心灵的大师美学之轮。

陈美为何与母亲决裂? 久石让在怎样的情形下写出那么静谧舒缓的音乐?《盗梦空间》的导演克里斯托弗诺兰经历过什么, 使得他能写出和拍出那么诡谲惊艳的电影? 他们的内心有过怎样的挣扎? 从心灵的角度, 他们为什么成为了他们? 且让我们一起来领略艺术家们的心灵奥秘.....

For the question "what has exactly made them"we have been pursuing for many times in our salons before, this event will be the last one of this series, and the same question we will propose again. This time, we will take "ultimate"answer to the interpretation of these great influential minds in soul aesthetics.

What parts Vanessa-Mae and her mother? What moment sparkles Joe Hisaishi to create music that slow and peaceful? What inspires Christopher Nolan to tell and direct a story so strangely breathtaking? What happened to them from the inner side?From the spiritual level,what has exactly made them ? Let' s discover the secrets of the masters.

嘉宾 Guests:

亓昕, 台湾畅销书《周转爱的人》(大陆版名为《欢喜无所不在》)作者,《时尚健康》杂志“身心灵”专栏作家, 与《男人来自火星, 女人来自金星》作者约翰·格雷共同建设心灵版块。著名艺术与设计类杂志《surface》前中文版主编。已出版《假如给我三天听力》《我把青春唱给你听》等书。多年学习心理学、身心灵, 并结合美学、社会学等创立“体验式心灵美学”, 以心灵的视角解读创造。

Qi Xin is the best selling author of Turnover of Love (Joy everywhere in mainland of China), column writer of Trendshealth Magazine, and the co-founder of spiritual column with author of Men Are from Mars, Women Are from Venus, John Grey. She once was the editor-in-chef of Surface China, a well-known art & design related magazine. She has published books Three Days to hearing and I sing to you the youth, and is professional in psychology and embodied Mind, with which she combines to create"experienced psychological aesthetics"so as to read by mind.

09.27

今日文化沙龙 / Today Culture Salon

通志成务——易道感通与艺术创作

Understanding the fundamental reason and achieving naturally – Resonating to The Theory of Change and Art Creation

9月27日(周六), 15:00~16:30

2号馆2层

27th Sept. (Sta.), 15:00~16:30

2nd Floor Exhibition Hall of Building 2

嘉宾 Guest: 苏军敬(中国哲学博士)

Dr.Su Junjing(PHD. Chinese Philosophy)

语言 Language: 中文 in Chinese only

票务 Ticket: 免费 Free

项目 Project:

第三期活动将探讨易经文化和艺术创作的关系。穷极深理, 即能通达天下之志; 研几至微, 即可成就天下之务。易经文化中贯穿着一个“体、相、用”的主线。只要体证到无思无为的自体, 即能随时节因缘而生成恰当的相状, 相状即有与之相适应的功用。艺术创作属“得体不忘言”的表达, “得体”是其中的生死关。如何得体? 在于“感”, 通过不断以全心去对待的努力, 让寂然不动的境界自在地显露。得体之后, 即可知晓万物的奥妙, 在交互感应中呈现出该呈现的相状, 发挥出该发挥的功用。借助本次活动, 引领大家在面对易经的文化时, 将自己的身心全然地投入, 借助语言而终将越过语言, 去直接体会。

This activity will explore the relationship between the Theory of Change and art creation. A thorough study is leading to a world of wholly understanding, a complete research is a key to all successes. The principle line of 'being, appearing, and applying' is running through the Theory of Change. As long as you can experience

the unthinking and enacting 'being', can generate proper appearance along with time and causes, with which the suitable application will match.

Art creation is an expression of both 'being and appearing', in which 'being' is the determinant. So, how can we obtain 'being'? The answer lies in 'resonating'. You need to let the peaceful realm appears freely by your effort with all heart. Once obtained 'being', then the universal mystique is known as thing appears and be applied as what it should. Facing to the theory of Change, we need fully devote ourselves in and experience 'being' directly, with the help of languages and eventually beyond languages.

嘉宾 Guests:

苏军敬, 中国哲学博士, “如是禅”发起人, 通晓禅宗与唯识学, 精通风水、易经。主张从源头上打开生命的智慧。致力于东方传统文化的弘扬。

Dr. Su Junjing, Dr. Su is the originator of "Rushi-Chan (Zen of Being)". He is proficient in the theory of Zen, Consciousness-only (theory of vijñaptimātrata), Feng Shui (geomancy) and I Ching(the Book of Changes). Dr. Su committed to promote the traditional culture of the east and stands for opening the wisdom from the fountainhead of life. Dr. Su achieved his PhD in Chinese Philosophy at Xiamen University.

儿童教育项目 Children's Programme

今日创意坊 / 我爱博物馆 / 今日国学堂 / 今日音乐坊 / 今日亲子园 / 今日表演坊 / 今日艺术 + / 今日科学实验室

TAM Creative Workshop – I Love Museums – TAM Workshop of Sinology – TAM Music Workshop – TAM Parents and Kids Workshop – TAM Performing Workshop – TAM Art + – TAM Science Lab

在任何一种文明中，艺术与教育往往都紧密相联。艺术使人充实完美，更是儿童思维和心灵健康发展的基础。艺术可以发展儿童直觉、推理、想象、技巧与表达交流，并在这一过程中内化为丰厚的文化修养。

今日美术馆的儿童艺术活动与系统课程面向 2~14 岁的儿童，将视觉、音乐、表演等多元艺术形式化为儿童感知、思考、创造与表达的角度与方法，透过八大智能为核心的知行体系，让儿童在享受艺术的过程中，习得以宽厚的心态、艺术的方式处理自我与外界的关系，激发对学业的兴趣与投入，让孩子们在面对未来的生活与事业时，懂得取舍进退，在对生命的珍视与接纳中，逐步接近人类理性与感性的光辉，并完美传承。

Art is closely connected to education in any civilization. Art makes a person perfect and fulfilled. Art is the basis for the development of a child's intelligence and healthy mind. Art cultivates a child's instincts, deduction, imagination, skills and expressive communication. And in the process art is internalized into rich cultural education.

The art activities and systematic courses of Today Art Museum are designed for children between 2 and 14 years old. They turn diversified artistic forms such as visual, music and performing to into perspectives and methods for children to learn to feel, think, create and express. Through enjoying art, the knowledge-practice system composed by the eight intelligences in the centre helps children to learn to handle the relationship between themselves and the outer world in a generous attitude and artistic style, and stimulates their interests and more devotion in school study. They will learn to balance between giving and taking in future life and career and come closer to the glory of human rationality and emotions to accomplish the perfect inheritance.

今日创意坊：面对艺术品寻找感动，面对艺术家大胆沟通，让每位小朋友孩子充分发挥艺术创想，完成艺术学习，自主进行艺术实践。

我爱博物馆：把博物馆变作“教室”，把“美”变成魔法棒，以阶段主题串联北京各博物馆、美术馆的展览，点亮孩子的艺术之心。

今日国学堂：从艺术的角度切入深厚的国学，让学习国学不再仅仅是经典的诵读，更成为一种精神美感的传递。

今日音乐坊：欣赏音乐会，体验各种乐器，给每位小朋友非同寻常的音乐体验，联结孩子与音乐艺术。

今日亲子园：专为 2~3 岁的小宝宝开辟的艺术亲子活动，让孩子的艺术之心从小敏锐起来。

今日表演坊：通过角色扮演，融入特定场景，为小朋友提供观察事物的角度与完善表达、丰富想象与实践的空间，同步提升八大智能。

今日艺术 +：通过音乐会、舞会等各种艺术形式，诠释视觉艺术品，让每件作品“仿佛梵婀玲上奏着的名曲”。

今日科学实验室：以科学的角度探寻美的规律，化科学的实验过程为美的创造体验。今日科学实验室，科学为美！

活动安排以今日美术馆官方网站、微博、微信公布的信息为准。请参考年龄建议选择活动，并通过预约获得席位。团体参与活动请拨打 0086-010-58760896 咨询。Please refer to Today Art Museum homepage, Weibo or WeChat for updated information on the events. Participation in corresponding age groups is advisable. Booking in advance is necessary. For group participation please contact 0086-010-58760896.

TAM Creative Workshop:

Be touched by the art work and be open to communicate with the artists. Kids will be able to freely create and accomplish art learning and practice independently.

I Love Museums:

Turn museums into classrooms and beauty is the wand of magic. The program connects exhibitions in different museums and galleries in Beijing with different phase topics to enlighten the hearts of the kids with art.

TAM Workshop of Sinology:

To approach Chinese classics from the perspective of art and the study of classics is no longer just reciting the books but a transfer of spiritual sense of beauty.

TAM Music Workshop:

Attending concerts and touching all kinds of instruments brings every kid unusual musical experience and connects them to the art of music.

TAM Parents and Kids Workshop:

A program dedicated to little ones of 2 to 3 years old. It is to wake up their sense of art in an early age.

TAM Performing Workshop:

Role playing and integrating into certain scenarios helps children to observe from different angles and perfect their expressive skills, broaden their room of imagination and practice. At the same time the eight intelligences can be built.

TAM Art +:

Visual art is re-presented through concerts, dancing ball and other forms of art. Every piece is turned into a melody from the strings of a violin.

TAM Science Lab:

The program is to search for the principles of beauty from the scientific perspective, to turn the experimental process in a lab into the creation of beauty. Today Scientific Lab, science is beauty!

07.27

七夕，来今日乞巧

The 7th Day of the Seventh Lunar Month, Come to Today Art Museum and Celebrate!

2号馆2层, 14:00开始

2/F Exhibition Hall of Building 2, beginning at 14:00

七夕是情人节，还是女儿节、乞巧节……究竟怎么过？快来今日美术馆参加酒吧！
The 7th day of the seventh lunar month is the Chinese Valentine's Day, the Daughter's Day and the Handicraft's Day. How do you celebrate? Come to Today Art Museum and celebrate together!

今日国学堂 / 七夕可不是情人节

TAM Workshop of Sinology/the 7th Day of Seventh Lunar Month, not just the Valentine's Day

七月初七，是牛郎织女相会的日子，可他在我们中国并不是情人节，而是大家乞巧的日子。那怎么乞巧呢？快来今日美术馆参加今天的酒吧！

On the 7th day of the seventh lunar month, the cowboy and the weaving maid in the fairy tale meet. But this day is not just the Valentine's Day in China. It is also the Day of Handicraft skills in China. We celebrate by doing skilful handicrafts. Come and join our programs!

今日创意坊 / 我变“巧”喽！

TAM Creative Workshop/I am skilful!

刚刚参加过“今日国学堂”的乞巧活动，我究竟变没变“巧”呢？

快参与“今日创意坊”，通过“绣花”，验证一下吧！

After taking part in the Today Classroom of Traditional Chinese Culture with handicraft works, have I become more skilful? Come and join the Today Creative Workshop and find out by doing the embroidery together!

每场活动均限 20 位 4 岁以上小朋友参与（不保证家长有单独座位）。迟到 15 分钟，仅可围观。
免费活动，仅面向家庭预约（每次限 2 个孩子/家庭）：请将“活动名称+儿童姓名、年龄+家长姓名、电话”发送至 cx@todayartmuseum.org。活动及团体事务咨询及请致电 010-58760896。会员预约请致电 0086-010-57860705。
Free activity for 20 families only: Please send "name of event + name of kids+ age+ name of parent + phone number" to cx@todayartmuseum.org. Member of Today Art Museum please call 0086-010-57860705. For group reservation please call 010-58760896.

08.10

中国万圣节

Chinese Halloween

2号馆2层, 14:00开始

Beginning at 14:00

2/F Exhibition Hall of Building 2

西方的万圣节，大家可能都很熟悉，那中国的万圣节，你知道是哪一天、怎么过吗？

We all know about the Halloween in the west. But do you know which day the Chinese Halloween is and how we celebrate it?

今日国学堂 / 中国万圣节

TAM Workshop of Sinology/Chinese Halloween

农历七月十五的中元节有个恐怖的名字叫“鬼节”，因为这一天地府放出全部鬼魂……这怎么和万圣节的故事这么像？这个中国的万圣节究竟要怎么过啊？

The 15th of July in lunar calendar has a horrible name: the Ghost's Day. On this day the hell releases all the ghosts. This sounds like a Halloween, right? How do we celebrate this Chinese Halloween, then?

每场活动均限 20 位 4 岁以上小朋友参与（不保证家长有单独座位）。迟到 15 分钟，仅可围观。
免费活动，仅面向家庭预约（每次限 2 个孩子/家庭）：请将“活动名称+儿童姓名、年龄+家长姓名、电话”发送至 cx@todayartmuseum.org。活动及团体事务咨询及请致电 010-58760896。会员预约请致电 0086-010-57860705。
Free activity for 20 families only: Please send "name of event + name of kids+ age+ name of parent + phone number" to cx@todayartmuseum.org. Member of Today Art Museum please call 0086-010-57860705. For group reservation please call 010-58760896.

今日创意坊 / 走，去放河灯

TAM Creative Workshop/Let's go to send the river lanterns

过中国的万圣节没有讨糖、没有化妆吓人的活动，但也有好玩的放河灯纪念祖先的活动，让我们一起来做一盏河灯吧！

On a Chinese Halloween, we do not wear scary costumes or go ask for trick or treat. We send lanterns in the river to memorize our ancestors. Let's make a lantern together!

09.14

给地球做卫生

A Cleaning-Up for the Earth

2号馆2层, 14:00开始

2/F Exhibition Hall of Building 2, Beginning at 14:00

9月的第三个周末是世界清洁地球日, 让我们提前一周行动起来, 给地球做做卫生吧!

The third weekend in September is the Clean Up the World Weekend. Let's start one week earlier and clean up our planet!

今日科学实验室 / 是谁弄脏了地球?

TAM Science Lab/Who Stained the Earth?

是谁弄脏了我们的地球? 本次的“今日科学实验室”将通过科学实验的方式和大家一起揪出这个罪魁祸首。

Who made our earth dirty? Today Science Lab will help you to find out the responsible guy through scientific experiments.

今日创意坊 / 讨厌的脏颜色

TAM Creative Workshop/Ugly Dirty Colors

瞧, 这些颜色可真脏! 我可讨厌他们啦! 可老师说这些脏颜色画画儿可离不开。什么? 你不信! 我也不信! 那就快参加今天的“今日创意坊”, 用脏颜色画张画儿吧。

Look, these colors are so dirty! How ugly! But the teachers say that we cannot do without these dirty in our paintings. Why? You don't believe it? Neither do I! Come and join Today's creative workshop and paint a picture with the dirty colors by yourself!

今日美术馆 国际艺术中心 Today Art Museum International Art Centre

今日美术馆国际艺术中心, 作为专业美术馆开展艺术教育的先例, 为整个艺术教育行业带来新视野, 注入新活力。中心拥有符合国际标准的教学理念与满足中国现实的课程体系、优秀专业的运营团队与经验丰富的专业教师。中心的教学内容覆盖视觉艺术、音乐艺术、表演艺术等艺术范畴, 服务年龄从两岁开始, 上不封顶; 教学形式包括周课式、年课式、阶段式、定制式等各种形式。

今日美术馆国际艺术中心用最先进的国际化艺术课程体系, 开创全新课堂模式, 将今日美术馆的专业艺术资源与课程紧密结合, 让每个人置身真正的艺术氛围中, 获得真正纯粹的艺术体验。

我们希望每位朋友通过在中心的学习, 习得以宽厚的心态、艺术的方式处理自我与外界的关系, 激发对学业的兴趣与投入, 在面对生活与事业时懂得取舍进退, 在对生命的珍视与接纳中逐步接近人类理性与感性的光辉, 并完美传承。

同时中心还可为学校、家庭与各类团体量身定制及各类活动与艺术课程, 让更多人通过第一无二的方式感受艺术的魅力。

Today Art Museum International Art Centre sets an example for professional art museums in arts education and broadens the vision of the entire art education field and gives it new energy. The Centre is driven with teaching concepts of international standard and a curriculum system that meets the needs of China's reality. We are equipped with professional management team and a fleet of experienced professional teachers. The contents of teaching cover visual arts, music, performance and so on. Our students age from 2 years old and above. The teaching may be in the format of week, year or after stages or tailor-made to the student and so on.

Today Art Museum International Art Centre uses the most advanced international art teaching system and creates a brand new classroom style. The professional resources in art by Today Art Museum is closely connected to the curriculum and every student is surrounded by true artistic atmosphere so that they are able to gain genuine artistic experiences.

We hope that all our students may learn to handle the relationship between themselves and the outer world in a generous and tolerant attitude and artistic style, and stimulates their interests and more devotion in school study. They will learn to balance between giving and taking in future life and career and come closer to the glory of human rationality and emotions through cherishing life to accomplish the perfect inheritance.

The Centre also offers all kinds of programs and art lessons customized to the needs of schools, families or organizations so that more people will be able to experience the charm of art in this unique style.

每场活动均限 20 位 4 岁以上小朋友参与 (不保证家长有单独座位)。迟到 15 分钟, 仅可围观。

免费活动, 仅面向家庭预约 (每次限 2 个孩子 / 家庭): 请将“活动名称 + 儿童姓名、年龄 + 家长姓名、电话”发送至 cx@todayartmuseum.org。活动及团体事务咨询及请致电 010-58760896。会员预约请致电 0086-010-57860705。

Free activity for 20 families only :Please send "name of event + name of kids+ age+ name of parent + phone number" to cx@todayartmuseum.org. Member of Today Art Museum please call 0086-010-57860705. For group reservation please call 010-58760896.

今日出版中心
Today Art
Museum
Publishing
Center

呈现永不落幕的纸上展览 坐拥美妙动人的名家杰作

由国内第一民营美术馆——“今日美术馆”提供学术支持，拥有专业高水平的策划、编辑、设计、印制、发行团队，通过合理的选题制定、严谨的内容编校、典雅的装帧设计，出版大量艺术书刊及展览画册。发行渠道渗透全国 200 余家书店及重要美术馆，是艺术爱好者及全国艺术院校学生重要的工具书来源。

出版流程：
选题评估 ▫ 出版预算 ▫ 组稿 ▫ 出版签约 ▫ 编辑校对 ▫ 设计
▫ 彩样确认 ▫ 印刷装订 ▫ 全国发行 ▫ 全国书店上架 ▫ 书评宣传



今日中国艺术家 系列

方力钧、岳敏君、王广义、忻东旺、刘庆和、何建国、洪磊、沈少民、杨少斌、谭平、王劲松、魏立刚、邵岩……
精选、精编、精装，今日艺术，名家经典，精彩呈现。



《刘小东在和田·新疆新观察》——2013 年度中国最美的书
2014 年度“世界最美的书”铜奖

The paper presents the never ending exhibition art cultural heritage of eternal beauty

By the first private museum -- “Today Art Museum” brand resources and academic, with the exchange stage and the group of planning, editing, designing, printing and publishing with high quality, Today Art Museum Publishing Center published large numbers of art books, magazines and exhibition artworks album after choosing proper topics, editing contents strictly and graceful design. For The publish channels involve 200 and more bookstores around the country and important art museums. It has become the reference book sources of art amateurs and art students in academy of Fine Arts.

Process:
Assessing the Selected Topics ▫ Publish Budgeting ▫ Soliciting Contributions ▫ Publication Signing of Contract ▫ Proofreading ▫ Designing ▫ Confirming the Sample Sheet ▫ Printing and Binding ▫ Pulishing around the country ▫ Shelving in Bookstores around the Country ▫ Advertising

高清 完整 原大
再现真迹
临摹 研究 装饰
诸般皆宜



中国好丹青 齐白石条幅



中国好丹青 石涛、八大山人册页

顶级书画名家杰作复制精选系列

董其昌、唐伯虎、文徵明、米芾、赵孟頫、黄公望……



中国好书法系列 册页 / 条幅 / 长卷

王铎、弘一法师



艺术礼品中心 ART GIFT CENTER

艺术礼品中心秉持让艺术融入生活的理念，立足今日美术馆的学术平台，推出了一系列艺术衍生品、创意设计品。涵盖配饰、时装、瓷器、家居等丰富品类。今日礼品中心以艺术创作的美学标准和工艺水平促使日用品臻于完美，每一件商品都将为使用者带来独一无二的体验。

The Art Gifts Center sticks to the concept of "art is everywhere in life" and develops a series of art derivatives and creative design products backed by the academic platform of Today Art Museum. Its products range from accessories, fashion apparel, porcelain to home products. Today Gifts Center turns everyday objects into perfect art works with its aesthetic standard of art creation and craft workmanship. Each product brings its owner unusual using experiences.



艺术书店 BOOKSTORE

北京最专业的艺术书店之一。为读者精心挑选国内外著名艺术家绘画、雕塑、装置、摄影、建筑、书法、设计类画册，以及艺术历史、美学评论、人文思想图书。目前已拥有国内外艺术类书籍万余种，经常与国外艺术图书公司合作举办的主题书展更是其一道特别的风景。

It is one of the most professional bookstores on art in Beijing. Here you will find a well selected series of catalogues by renowned international artists on fine art, sculpture, installation, photography, architecture, calligraphy and design. A fine choice of books on art history, aesthetic criticism and humanity science complete the inventory. The bookstore has on sale over 10,000 titles of Chinese and international publications on art. A special feature is the thematic book fairs organized by the bookstore in cooperation with art publishers from other countries.



今日数字美术馆 TODAY DIGITAL ART MUSEUM

今日数字美术馆 (vrdam.com) 成立于 2009 年，是中国首家根植于艺术行业的数字技术综合应用及内容服务提供方，拥有国内最大的当代艺术在线全景展览数据库。成立 4 年来，始终致力于通过数字化手段和互联网技术对当代艺术进行在线展示、传播、教育推广以及文献记录。

今日数字美术馆以为艺术家和艺术机构提供“一体化数字服务”作为当前战略发展目标，通过全景拍摄、视频纪录、电子书出版、手机页面制作、APP 应用开发等多种独家技术手段来满足用户的不同需求。

今日数字美术馆秉承推动艺术数字化以及数字艺术产业发展的宏远理想，旨在利用先进的科技力量帮助解决当代艺术发展中的各种问题；通过与各领域机构间的深度合作，今日数字美术馆整合了科技与艺术的跨领域优势，更新了当代艺术的创作观念与体验模式，为当代艺术的发展开拓了更广阔的成长空间。

Founded in 2009, Today Digital Art Museum (vrdam.com) is China's first integrated digital-technology services and content provider within the art industry; it holds the largest database of online domestic contemporary art exhibition in panoramic vision. Over the past four years, Today Digital Art Museum had dedicated to the use of digital methods and Internet technologies in its creation of online exhibitions, transmissions, education programs and documentations of various forms of contemporary art.

Currently, our strategic target is to provide an "integrated digital exhibition service" for artists and organizations through our exclusive expertise in panoramic vision exhibition production, video documentation, publication of eBooks, development of iOS Apps, webpage and mobile-phone interface production, as well as other technological means.

Today Digital Art Museum has received a command to promote a magnificent ideal of development for digitalized arts and digital art industry, meaning to use the power of the advanced technology to help solving all kinds of the problems in the development of contemporary arts; using the cooperation between organizations in the different areas, Today Digital Art Museum has combined the excellence specialties from technology and art, to refresh the creativity concept and the experience model for contemporary arts, this has made the contemporary arts development have a much broader growth space.



今日艺术网
artnow.com.cn

今日艺术网是今日美术馆官方网络资讯媒体，立足于今日美术馆学术委员会的学术优势和品牌影响力，自 2006 年创立起一直秉承学术性、艺术性、开放性的宗旨，关注全球化语境中一切重要的当代艺术现象及问题本质，彰显学术、先锋、敏锐的专业气质和实验精神，已成为牵动当代艺术领域研究与探讨、分享与沟通的重要平台。

Artnow.com.cn is the official media of news and information by Today Art Museum on the internet. Relying on the solid academic advantages and the reputation of the brand name of the Academic Committee of Today Art Museum, Artnow is able to persist its guidelines of high academic quality, artistic quality and openness since its founding in 2006. Artnow addresses all major contemporary art phenomenons and the nature of the issues in the context of globalization. It demonstrates a scholarly, avant-garde and insightful professionalism and experimental spirit. Artnow has grown to become a recognized major platform for researching, exploring, sharing and communication in the field of contemporary art.



今日影像中心
Today
Photographic and
Documentary
Center

今日影像中心拥有国际一流的影像器材、摄影棚和演播室，以及一批由专业编导、摄影师、摄像师、后期剪辑师组成的制作班底，其任务是以多样化影像技术手段对中国当代艺术的发展历史进行数字化记载。

今日影像中心拥有国内领先的 360°全景技术，可对艺术展览拍摄制作全景展览、全景视频，以及可 360°立体呈现的数字环物作品。其中，全景展览已成为记录当代艺术展览历史的全新视觉语言，它可将展厅空间内所有作品展陈完整的、客观的、原汁原味的记录下来，并嵌套文字介绍、放大图片、现场视频等内容信息，既可制作成单机文件永久收藏，也可发布到互联网上供人们在线观看。今日影像中心以为今日美术馆收集当代艺术文献资料为核心任务，已拍摄大量反映当代艺术状态以及各种艺术个案的纪录片、宣传片，并为今日美术馆策划编辑的图书、杂志拍摄了大量精美的专业图片。Today Photographic and Documentary Center is equipped with top-notch video hardware and film studio and television studio. A production crew of professional directors, photographers, cameramen and post-editors dedicate their efforts to the digitalized documentation of China's contemporary art development with various video technologies.

Today Photographic and Documentary Center uses China's leading 360° panorama technology and is capable of producing panorama pictures and video programmes of art exhibitions. It is also capable of producing digitalized 360° round visual presentation of art works. The panorama exhibition has established itself as a new visual language in the recording of contemporary art history. It is capable of documenting works in an exhibition space comprehensively, objectively and retaining the original atmosphere. Captions, zoom-in pictures and live videos may also be embedded in the video programme. The video production can create an independent file for permanent collection, or be publicized for viewing on the internet.

The core task of Today Photographic and Documentary Center is to collect literature and materials on contemporary art for Today Art Museum. It has produced a large number of documentary films on various aspects of contemporary art and promotion videos for various art programmes. It has also provided plenty of fine professional pictures for books and magazines published or edited by Today Art Museum.



《东方艺术·大家》 Oriental Art Master Magazine

聚焦与时代潮流竞逐的艺术品格长期追踪报道艺术行业人物及其艺术活动，具体研究人物案例，记录其艺术成长与发展的轨迹，多层次阐释当代艺术发展脉络，深度追踪与艺术家息息相关的展览活动。主要栏目包括：直面大家（封面）、对话、艺术家工作室、艺术观点、展评等。

《大家》杂志为单月刊，每月1日出版

Art Master focuses upon current art trends and characteristics. With indepth reporting of important artists and art professionals, Oriental Art Master studies the development and path of artists and exhibitions to understand the overall development of contemporary art.

The magazine's main sections include: Facing All (cover story), Dialogue, Artist Studios, Art Perspectives and Exhibitions.

Art Master is published monthly.



《东方艺术·国画》 Oriental Art Chinese Painting Magazine

反映当代中国画的创作与发展，并将与中国画发展相关的艺术活动记录在案。她多视角展示备受关注的国画家的创作动态、学术成果；推介有潜力的国画家；为当代中国画打造一个有特色的、高水准的纸上呈现空间。

《国画》杂志为双月刊，逢单月16日出版。

Chinese Painting reflects the creation and development of contemporary Chinese painting and a record of important Chinese painting related events. From multiple perspectives, Chinese Painting examines artist activity, academic research outcomes, the promotion of Chinese painters, and is a periodical which provides the Chinese painting style with a unique and high level platform for development. Published bimonthly, mid-odd-month.



《东方艺术·书法》 Oriental Art Calligraphy Magazine

“书法”专题，关注传统书法艺术及相关的历史、文化、人物研究，参与编辑的均为中国书法界最有成就和影响的专家，并获得国家级书法研究院、美院书法专业等单位的学术支持。

《书法》杂志为双月刊，逢双月16日出版。

“Calligraphy” is concerned about the traditional art of calligraphy and the relevant history, culture, artists studies. The editors are all accomplished and influential experts in calligraphy field. It gets Academic Support by calligraphy and professional units such as national calligraphy institute and Academy of Fine Arts.

Published bimonthly, mid-even-month.



今日艺术商城 Today Art Gallery Online shop.artnow.com.cn

今日艺术商城是今日艺术汇的网上商城，也是国内首家 O2O 模式的艺术品在线展示交易平台，网站提供艺术品原作、限量签名版画、复制版画、艺术衍生品及图书五大类上百种艺术商品。所售艺术品原作 100% 为艺术家原创作品，均附有艺术家签名证书。网站提供多种支付方式，支持货到付款，并建有完善的艺术品物流保障系统。今日艺术商城采用“线下体验、线上交易”相结合的 OTO 运营模式，实物展示、保真运输、网上支付，为消费者提供更好的购物体验与消费保障。

Today Art Gallery Online is the online shopping portal of Today Art Gallery. As the first O2O (online to offline) display and trading platform of art products on the internet in China, the website has a rich offer of over one hundred types of art products in five categories: original art works, limited editions of signature prints, duplicate of prints, derivative products and books. All the original art works are 100% originals, authenticated with certificates signed by the artists. Today Art Gallery Online supports various modes of payment as well as cash upon delivery. A comprehensive and professional art work logistic system ensures safe and fast delivery. Today Art Gallery Online adopts the model of a combination of off-line experience and on-line transaction (OTO), whereby real products are displayed, authentic delivery is guaranteed, payment can be online made. This model offers better shopping experience and consumer guarantee for our customers.

世界上最贵的灰烬

安盛艺术品保险 徐晓玲

某个平静的下午，收藏家史密斯（化名）躺在客厅里的沙发上睡着了，在梦乡里的他早已忘记那个古老的壁炉上燃烧着的香氛蜡烛，阳台的门敞开着，微风吹起窗帘在空中优美地舞动。然而在下一个瞬间，这里突然发生了翻天覆地的变化。微风突然增强，被掀起的窗帘覆盖了壁炉上燃烧的蜡烛，火苗迅速蔓延至整个窗帘、窗框、地毯、沙发等等，窗帘的火焰也触及了挂在壁炉上方的一幅毕加索油画，画作迅速燃烧起来，瞬间化为灰烬。

收藏家史密斯被烟雾熏醒的那一刻，发现自己几乎是躺在一片狼藉中，而客厅中的一个 Lalique 古董花瓶作品也被毁。保险公司为调查该事故，搜取了毕加索油画的全部灰烬进行分析，幸运的是，史密斯作为一位资深的艺术品收藏家，在此事故中得到了被烧毁的艺术品的全额赔付，逾 700 万英镑。而保险公司高额赔付换来的则是世界上最昂贵的一堆灰烬。这是 2013 年初发生在英国的真实故事。

相比之毕加索油画的藏家，7 月 25 日《当代艺术：中国进行时！》专场拍卖的组织者则没有那么幸运，原定拍卖的 197 件作品中有 73 件在运输途中因卡车失火而毁坏，余下 124 件作品成交 111 件，成交额为 6597.325 万元。组织者事后声明未买保险，损失将由运输公司和拍卖行共同赔付。

2012 年艺术品保险在全球保费收入估计达 4 亿至 6 亿美元，承保能力约 20 亿美元，艺术品保险的费率通常在 0.1% ~ 1% 之间。中国保监会与文化部于 2010 年 12 月 29 日联合下发《关于保险业支持文化产业发展有关工作的通知》以来，艺术品保险开始作为一个正式险种在几家保险公司试点。但是至今为止，除了大型展览和运输项目有购买保险以外，保险所涉及的潜在投保人如私人收藏、企业收藏、博物馆、美术馆、拍卖行和画廊等大多数并未购买保险。

而在国外，尤其是艺术品保险的发源地欧洲，购买艺术品保险已经成为一种习惯，收藏家在购买艺术品的同时便会请常用的保险公司或保险经纪人，为所购的艺术品进行保险。在国外 95% 的博物馆、古董商和拍卖行已购买保险，大约 75% 的私人藏家有艺术品保险保障。而没有购买保险的通常是年纪较长的老派藏家。现阶段阻碍艺术品保险发展的主要障碍是国人的保险意识薄弱，缺乏对风险管理的认识。在艺术品的仓储、运输和展览的过程中选择专业的机构合作是规避风险的基础，很多人人为的损失往往是可以透过规范操作而避免。

业内人士所经常提及的第三方艺术品评估鉴定是艺术品保险顺利开展的主要障碍的说法并不准确。首先对于在全球范围份额最高的私人收藏和企业收藏，主要采用定值保险的方式，而价值的确定其实是投保人和保险公司共同协商的结果。如果投保人对藏品的价值的认识不够清晰，保险公司则会推荐所认可的评估人或评估机构对投保艺术品进行评估，保险公司内部通常有自己所认可的一些评估人或评估机构名单。

保险公司对不符合保险要求的对象会选择拒保，保险公司所面临的最大的风险其实是投保人的道德风险。有什么风险会比投机者在市场低谷时期为减少投资损失而自毁藏品的潜在风险更大的呢？如果不是因为史密斯先生是一个常年承保的客户，而且也表现出了良好的诚信，安盛艺术品保险又怎么会在其企业收藏的名录中多了一件毕加索油画的灰烬呢，拥有昂贵的毕加索画作的人很多，可是谁有毕加索画作的灰烬呢？这恐怕可以评为史上最贵的灰烬了。



安盛
艺术品保险

全球网络
个性化服务

为您的收藏提供全方位保障

私人和企业收藏 | 博物馆藏品 | 画廊和拍卖行 | 展览和运输

www.axa-art.com

安盛艺术品保险
Tel: (021) 6156 3500
Email: axa-art@axa-ins.com.cn



今日美术馆三号馆

(坐落在二十二院街艺术区内, 临近和静园茶人会馆)

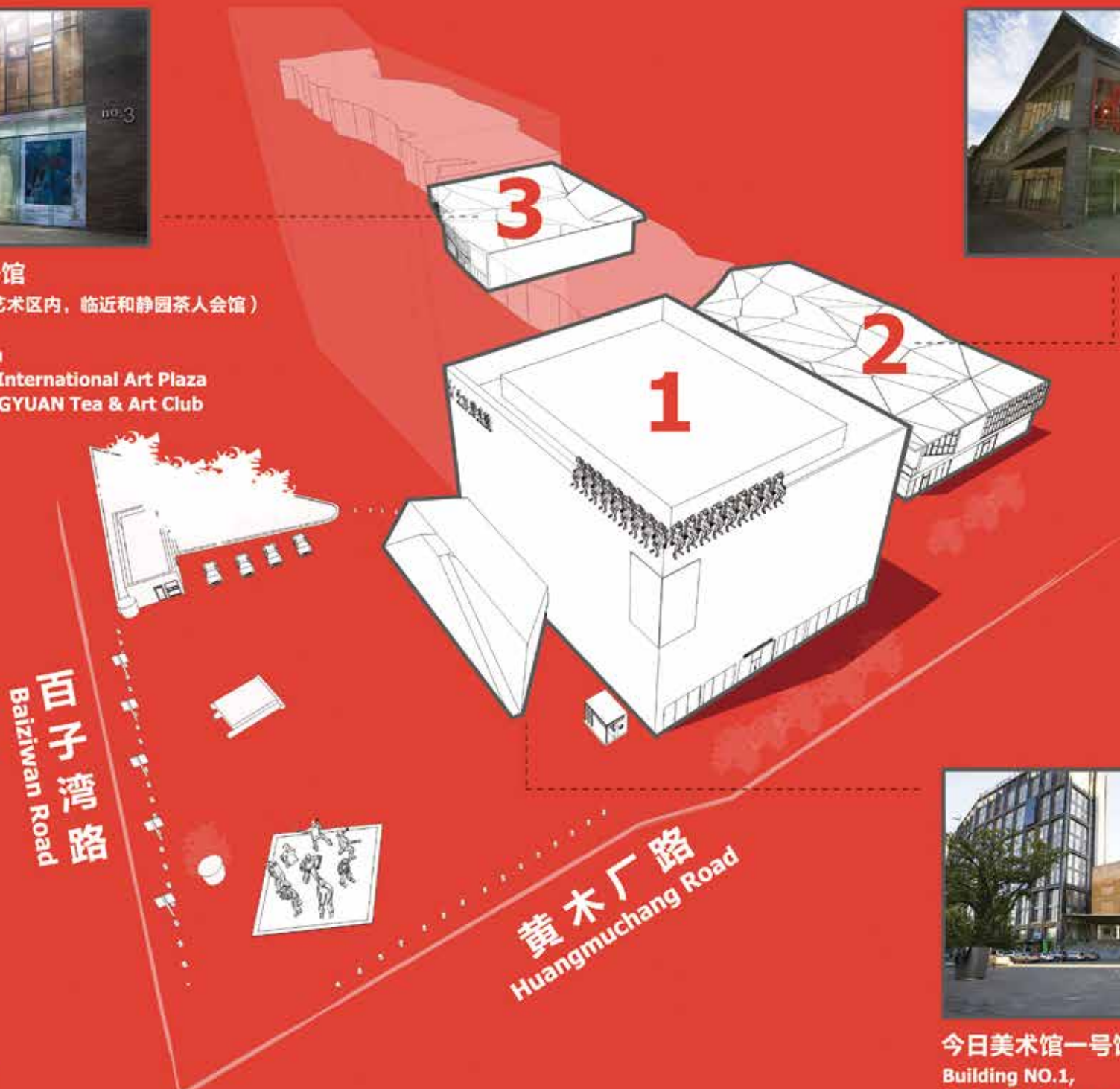
Building NO.3,
Today Art Museum

Located in the 22 International Art Plaza
Next to the HEJINGYUAN Tea & Art Club



今日美术馆二号馆

Building NO.2,
Today Art Museum



百子湾路
Baiziwan Road

黄木厂路
Huangmuchang Road



今日美术馆一号馆

Building NO.1,
Today Art Museum

今日美术馆之友

TODAY ART MUSEUM MEMBERSHIP

详细资料请咨询

For More Information, Please Contact:

TEL - 8610 58769395

FAX - 8610 58760500

MAIL - members@todayartmuseum.org

WEB - www.todayartmuseum.com

今日美术馆之友 QQ 群 - 324795990



个人卡 Individual Member
¥ 200



家庭卡 Family Member
¥ 300



院校卡 Academy Member
¥ 100

会员类别

Membership Categories